

JOHN DEERE
AG & TURF DIVISION

45 Gallon Sprayer
LP20840, LP22886

OMLVU23111 J1

LIVRET D'ENTRETIEN



JOHN DEERE

Instruction d'origine
Toutes les informations, illustrations et
caractéristiques contenues dans la
présente publication sont à jour au moment
de la mise sous presse, le constructeur se
réservant le droit d'apporter sans
notification toute modification jugée
appropriée.

COPYRIGHT© 2011
Deere & Co.

John Deere Ag & Turf Division
Tous droits réservés
Éditions précédentes
COPYRIGHT© 2008, 2009, 2010

Version nord-américaine
Imprimé aux États-Unis

Introduction

Table des matières

Introduction.....	1
Numéros d'identification du produit.....	1
Autocollants de sécurité.....	2
Sécurité.....	3
Montage.....	5
Installation.....	8
Préparation de la machine.....	10
Dépose.....	16
Fonctionnement.....	17
Entretien.....	21
Dépannage.....	22
Caractéristiques.....	22
Obtention d'un entretien de qualité.....	23

Introduction

Utilisation du livret d'entretien

Lire ce livret d'entretien dans son entier, en particulier les informations relatives à la sécurité, avant d'utiliser la machine.

Ce livret est une pièce importante de la machine. Garder les livrets dans un endroit commode et d'accès facile.

Utiliser les informations sur le fonctionnement et la sécurité du livret d'entretien de l'outil et du livret d'entretien de la machine pour utiliser et entretenir l'outil correctement et en toute sécurité.

Si le livret de l'outil comporte une section appelée Préparation de la machine, cela signifie qu'un certain nombre de préparatifs doivent être effectués sur le tracteur ou le véhicule avant l'installation de l'outil. Les sections Montage et Installation de ce livret fournissent des informations sur le montage et l'installation de l'outil sur le tracteur ou le véhicule. Consulter la section Entretien avant d'effectuer les réglages nécessaires et l'entretien de routine de l'outil.

Pour toute question ou inquiétude relatives au montage, à l'installation ou au fonctionnement de cet outil, consulter le concessionnaire John Deere local ou appeler le Service à la clientèle de John Deere au 1-800-537-8233 pour assistance.

Les informations de garantie sur cet outil John Deere sont contenues dans la garantie qui accompagne le tracteur ou le véhicule John Deere.

Numéros d'identification du produit

Compatibilité du produit

Le pulvérisateur de catégorie 1 à attelage trois points est compatible avec les tracteurs compacts pour jardins X400, X500 et X700.

Contactez le concessionnaire John Deere pour en savoir plus sur la compatibilité et l'installation de ce produit sur des tracteurs compacts qui ne sont pas mentionnés dans ce manuel.

Autocollants de sécurité

Autocollants de sécurité



Comprendre les autocollants de sécurité de la machine

Les autocollants de sécurité présentés dans cette section sont apposés sur la machine à des emplacements importants pour attirer l'attention sur des dangers

potentiels.

Sur les autocollants de sécurité de la machine, ce symbole de mise en garde est accompagné du terme DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER signale les dangers les plus graves.

Le cas échéant, le livret d'entretien explique également les dangers éventuels dans des messages de sécurité spéciaux précédés du terme ATTENTION et du symbole de mise en garde.

Des informations de sécurité supplémentaires apparaissant sur des pièces ou composants provenant des fournisseurs peuvent ne pas être reproduites dans ce livret d'entretien.

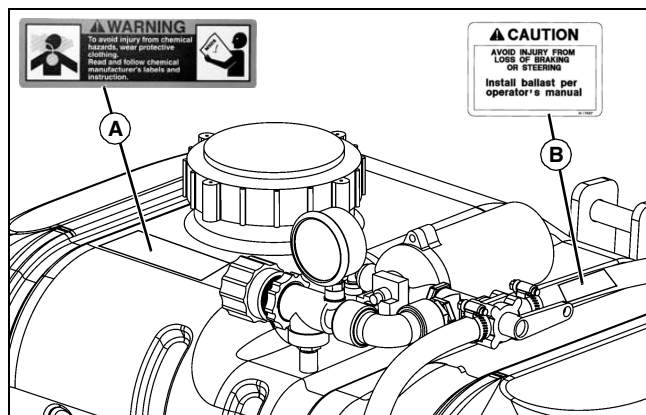
ATTENTION M117627



M117627

- Éviter les blessures dues à une perte de freinage ou de direction. Poser le lest tel qu'indiqué dans le manuel d'entretien.

Emplacement des autocollants de sécurité

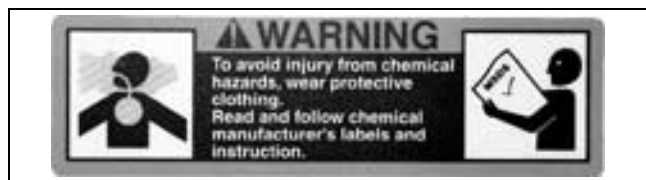


MX44576

A- AVERTISSEMENT M147712

B- ATTENTION M117627

AVERTISSEMENT M147712



M147712a

- Pour éviter les blessures causées par des produits chimiques, porter des vêtements de protection. Lire et suivre les instructions et les autocollants du fabricant des produits chimiques.

Sécurité

Lire la section Sécurité dans le livret d'entretien

Lire les consignes générales de sécurité, à suivre lors du fonctionnement, contenues dans le livret d'entretien pour toute information supplémentaire quant à la sécurité.

Travailler en respectant les consignes de sécurité

- Lire le manuel de l'opérateur de la machine et de l'outil avec attention. Se familiariser avec les commandes et l'utilisation correcte de l'équipement. Savoir comment arrêter la machine et désactiver les commandes rapidement.
- Ne pas laisser les enfants ou les personnes n'ayant pas reçu la formation nécessaire se servir de la machine.
- Procéder à tout réglage nécessaire avant d'utiliser la machine. Ne jamais tenter d'effectuer des réglages lorsque la machine fonctionne, sauf dans les cas recommandés par la procédure de réglage.
- Prendre toutes les précautions possibles avant de laisser la machine sans surveillance. Arrêter le moteur avant d'effectuer toutes réparations, réglages ou inspections. Abaisser l'outil, serrer le frein de stationnement, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.
- Regarder derrière la machine avant de reculer. Reculer avec précaution.
- Ne laisser personne, surtout pas d'enfants, monter sur la machine ou l'outil. Les passagers risquent d'être blessés, heurtés par des objets ou projetés hors de la machine. De plus, les passagers limitent le champ de vision du conducteur et rendent la conduite dangereuse.
- N'utiliser que des accessoires et des outils agréés par le fabricant de ce produit.
- Si la machine commence à vibrer anormalement, arrêter le moteur et chercher immédiatement la cause du problème. Les vibrations sont généralement le signe d'un problème.
- Toujours se référer à la section Remisage du livret d'entretien pour les détails importants lorsque ce produit doit être remisé pour une longue durée.
- Éloigner les personnes et les animaux domestiques de la zone de travail. Arrêter la machine si quelqu'un pénètre dans la zone.
- En cas de heurt d'un objet, arrêter la machine et l'inspecter. Effectuer les réparations nécessaires avant de reprendre le travail. Effectuer un entretien régulier de la machine pour la maintenir en bon état de fonctionnement. S'assurer que tous les garants et toutes les protections sont bien en place.
- Toujours inspecter complètement le pulvérisateur avant et après chaque utilisation. Avant de mettre le système sous pression, vérifier que tous les raccords et toutes les conduites sont bien installées et serrées. S'assurer que les garants et protections sont en bon état et correctement serrés. Procéder à tout réglage nécessaire avant d'utiliser la machine.
- Ne jamais utiliser le pulvérisateur lorsqu'il y a du vent.
- Toujours dissiper la pression du circuit avant le remplissage, le nettoyage ou l'entretien du pulvérisateur.
- Ne pas porter l'extrémité du gicleur ou d'autres pièces à la bouche pour souffler les saletés. Utiliser de l'air comprimé.
- Si le pulvérisateur est monté sur le plateau d'un véhicule utilitaire, ne jamais relever le plateau lorsque le pulvérisateur y est installé. Vider le pulvérisateur et le retirer du plateau si celui-ci doit être relevé pour une raison quelconque.

Stationnement en toute sécurité

1. Arrêter le véhicule sur un terrain plat, jamais en pente.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Mettre le moteur à l'arrêt.
4. Retirer le contacteur à clé.
5. Attendre l'arrêt du moteur et de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le siège.
6. Déconnecter le câble négatif de la batterie ou retirer le câble de la bougie (pour les moteurs à essence) avant d'effectuer l'entretien de la machine.

Mélange et manipulation sans risque des produits chimiques

- Il est recommandé de porter des vêtements couvrant tout le corps et de toujours porter des lunettes de sécurité et des gants en caoutchouc pour se protéger lors de la manipulation de produits chimiques.
- Suivre les instructions figurant sur les étiquettes des bidons des produits chimiques.
- Ouvrir les bidons avec précaution en utilisant un outillage correct.
- Ouvrir, verser et mélanger les produits chimiques dans une pièce bien aérée.
- L'équipement prévu pour la manipulation des produits chimiques doit uniquement être utilisé à cet effet.
- Ne pas fumer, boire ou manger dans la zone de manipulation des produits chimiques.
- Il est recommandé de prendre une douche et de se laver au savon immédiatement après avoir utilisé le pulvérisateur pour appliquer des produits chimiques.
- Une fois la pulvérisation terminée, laver séparément tous les vêtements ayant servi lors de l'utilisation de produits chimiques.

Lire l'étiquette du récipient

- Les produits chimiques peuvent être dangereux. Un produit chimique inadapté ou mal utilisé constitue un danger pour les personnes, les animaux, les plantes, le sol et peut causer des dégâts matériels. Choisir le produit chimique adapté, le manipuler et le pulvériser avec précaution.
- Lire les instructions, les précautions d'emploi et les avertissements figurant sur l'étiquette du bidon avant de l'ouvrir. Utiliser le produit en suivant strictement les indications figurant sur les étiquettes, notamment en ce qui concerne les quantités et les intervalles d'utilisation.
- Garder le bidon bien fermé sauf lors de la préparation du mélange.
- Ne pas retirer les étiquettes des bidons de produits chimiques. Remiser tous les produits chimiques dans leur bidon d'origine.
- Ne pas mélanger les produits chimiques, sauf en cas d'indication contraire sur l'étiquette.
- Remiser les produits chimiques non-utilisés en suivant les instructions figurant sur les étiquettes.

Sécurité de la manipulation des produits chimiques

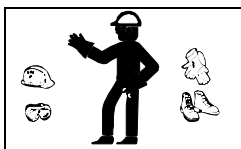
- L'exposition directe aux produits chimiques dangereux peut causer de graves blessures. Le matériel John Deere s'utilise avec des produits chimiques pouvant être dangereux, parmi lesquels les pesticides, les herbicides et les fongicides.
- Les fiches signalétiques contiennent des informations détaillées sur les produits chimiques : Risques corporels et sanitaires, procédures de

sécurité et mesures à prendre en cas d'urgence.

- La fiche signalétique (MSDS) est délivrée par le fournisseur du produit chimique lors de l'achat.
- Consulter la fiche signalétique avant d'entreprendre tout travail exigeant l'utilisation d'un produit chimique dangereux. Connaître exactement les risques et la façon de faire le travail en toute sécurité. Toujours porter l'équipement de protection recommandé.

Entretien en toute sécurité

- Seul un personnel qualifié peut effectuer l'entretien de la machine.
- Avant de commencer, s'assurer de bien comprendre les instructions d'entretien. Maintenir la zone de travail sèche et propre.
- Ne pas faire tourner le moteur dans un espace clos où du monoxyde de carbone toxique peut s'accumuler.
- Ne jamais graisser, effectuer des opérations d'entretien ou procéder à des réglages de la machine ou de l'outil lorsqu'ils sont en mouvement. Maintenir les dispositifs de sécurité en place et en bon état de fonctionnement. Veiller à ce que la visserie soit bien serrée.
- Éloigner les mains, pieds, vêtements, bijoux et longs cheveux des pièces en mouvement pour éviter qu'ils ne soient happés.
- Abaisser complètement l'outil au sol ou sur une butée mécanique d'outil avant d'effectuer l'entretien de l'outil. Désactiver toute source d'alimentation et arrêter le moteur. Serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Laisser refroidir la machine.
- Débrancher la batterie ou retirer le fil de la bougie (pour les moteurs à essence) avant d'effectuer des réparations.
- Avant d'effectuer l'entretien de la machine ou de l'outil, dissiper avec précaution la pression de tous les organes accumulant de l'énergie, tels que les organes hydrauliques et les ressorts.
- Dissiper la pression hydraulique en abaissant l'outil ou les unités de coupe au sol ou sur une butée mécanique et déplacer les leviers hydrauliques.
- Prévoir des supports solides pour les pièces de l'outil ou de la machine qui doivent être relevées pendant l'entretien. Utiliser des chandelles ou verrouiller les verrous d'entretien pour soutenir les organes si nécessaire.
- Ne jamais faire tourner le moteur si le frein de stationnement n'est pas serré.
- Veiller à ce que toutes les pièces soient en bon état et installées correctement. Réparer immédiatement tout dommage. Remplacer les pièces usées ou détériorées. Remplacer tous les autocollants de sécurité et d'instructions illisibles ou endommagés.
- Contrôler toute la visserie à intervalles fréquents pour s'assurer que l'équipement est en état de fonctionner en toute sécurité.
- Ne pas apporter de modifications à la machine ou aux dispositifs de sécurité. Toute modification apportée à la machine ou à l'outil sans autorisation préalable risque d'affecter son fonctionnement et d'en compromettre la sécurité.



Vêtements de travail

- Porter des vêtements ajustés au corps ainsi que l'équipement de sécurité prévu pour ce genre de travail.
- Certaines conditions de fonctionnement

peuvent exiger de l'opérateur et du passager éventuel le port d'équipement de sécurité approprié pendant l'utilisation du véhicule. Être conscient des conditions existantes et potentielles avant d'utiliser la machine.

• Le port d'équipements de sécurité supplémentaires tels que des lunettes de sécurité et un casque peut être requis par des règlements locaux ou des assurances.

• Toujours porter des chaussures robustes et des pantalons. Ne pas utiliser la machine pieds nus ou avec des sandales.

• Porter des vêtements et l'équipement de sécurité appropriés pour manipuler des produits chimiques ou pour utiliser le pulvérisateur. Voir les fiches signalétiques MSDS pour s'assurer que l'équipement de protection personnel est bien utilisé en fonction des produits chimiques utilisés.



Éviter les liquides sous haute pression

• Les flexibles et conduites hydrauliques peuvent céder s'ils sont endommagés, tordus, usés ou exposés aux intempéries. Les vérifier régulièrement. Remplacer les conduites et les

flexibles détériorés.

• Les connexions hydrauliques peuvent se desserrer si elles sont abîmées ou soumises à des vibrations. Vérifier régulièrement les connexions. Serrer les connexions lâches.

• Du liquide s'échappant sous pression peut avoir une force suffisante pour pénétrer sous la peau et causer des blessures graves. Relâcher la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres pour éviter ce risque. Resserrer tous les raccords avant de mettre sous pression.

• Pour rechercher les fuites, utiliser un morceau de carton. Se protéger le corps et les mains contre les liquides sous pression.

• En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré de façon chirurgicale dans les quelques heures qui suivent pour éviter les risques de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessures doivent se référer à une source médicale compétente. Pour de plus amples renseignements, s'adresser à Deere & Company Medical Department à Moline, Illinois, États-Unis. Il est possible d'obtenir des renseignements par téléphone en appelant le 1-800-822-8262 (États-Unis et Canada uniquement).

Élimination correcte des produits chimiques

• Il est très important d'éliminer correctement tout excédent de produit de pulvérisation. S'il reste trop de solution dans le réservoir, il est préférable de la diluer avec de l'eau et de la pulvériser sur la zone déjà traitée.

• Ne jamais déverser la solution dans une conduite d'égout ou à proximité d'un lac ou d'un cours d'eau.

• Rincer les récipients des produits chimiques vides trois fois et verser l'eau de rinçage dans le réservoir du pulvérisateur. Ne pas brûler les récipients de produits chimiques vides. Porter les récipients à éliminer jusqu'à un centre de recyclage.

Élimination des déchets et des produits chimiques

Les déchets, tels que les huiles, les carburants, les liquides de refroidissement ou de frein et les batteries usagées, peuvent être nuisibles pour l'environnement et la santé.

• Ne pas utiliser de récipient alimentaire pour les déchets liquides pour éviter que quelqu'un les boit accidentellement.

• Contacter un centre de recyclage ou le concessionnaire pour plus de renseignements concernant le recyclage et l'élimination des déchets.

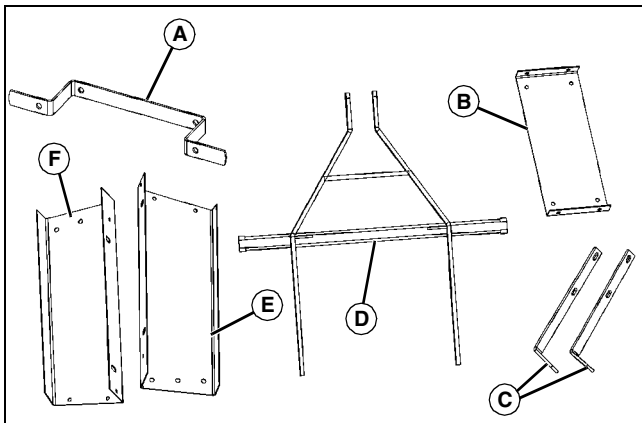
• Les fiches techniques santé-sécurité contiennent des informations détaillées sur les produits chimiques : risques corporels et sanitaires, procédures de sécurité et mesures à prendre en cas d'urgence. Les détaillants de produits chimiques utilisés pour la machine doivent fournir les fiches techniques santé-sécurité concernant leurs produits.

Montage

Montage

Pièces

Cadre du pulvérisateur



MX44561

Qté.	Description
1	Support tendeur de conduite (A)
1	Membres du cadre arrière (B)
2	Support de rampe de pulvérisation (C)
1	Ensemble soudé du cadre de support (D)
1	Glissière droite de support du réservoir (E)
1	Glissière gauche de support du réservoir (F)
1	Rampe de pulvérisation (non illustrée)

Visserie

Qté.	Description
2	Broche de barre de traction
1	Broche de barre de poussée d'attelage 3 points
3	Goupille d'attache rapide d'attelage 3 points
2	Étrier de 5/16 po
6	Vis de 3/8 x 1 po
6	Écrou à embase de 3/8 po
2	Câble de retenue
4	Rondelle de 3/8 po
6	Vis à embase de 5/16 x 5/8 po
16	Écrou à embase de 5/16 po
8	Vis à embase de 5/16 x 3/4 po
2	Contre-écrou, broche de barre de traction
2	Vis en J de 7 po

Qté.	Description
2	Vis de 10/24 x 5/8 po (attelage 3 points standard seulement)
1	Goupille de support de montage de pistolet (attelage 3 points haute performance seulement)
1	Collier (attelage 3 points haute performance seulement)
1	Grande broche de fixation du bras flexible (attelage 3 points standard seulement)
1	Petite broche de fixation du bras flexible (attelage 3 points standard seulement)

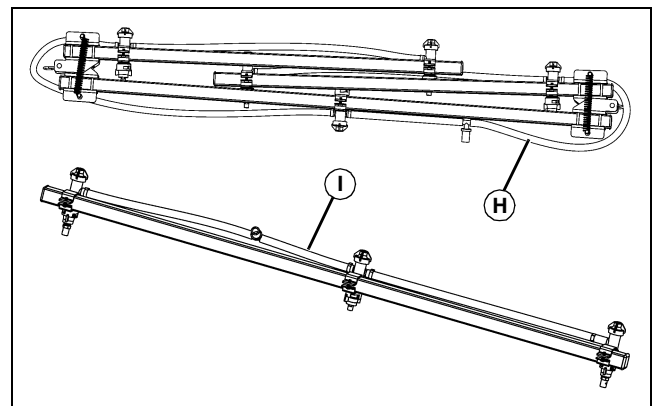
Faisceau de fils

Qté.	Description
1	Rallonge du faisceau de câble de 24 po
1	Rallonge du faisceau de câble de 8 pi
8	Attache autobloquante
1	Faisceau à contacteur
1	Connecteur d'alimentation auxiliaire

Rampe

Qté.	Description
1	Rampe pliable standard, 120 po

Rampe de pulvérisation LP22886 haute performance en option



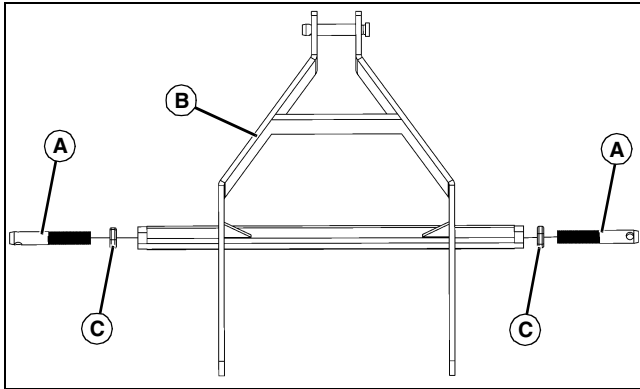
MX44562

Qté.	Description
1	Rampe pliable de précision, 150 po (H) (attelage 3 points haute performance seulement)
1	Buses de pulvérisation sans rampes (I) (attelage 3 points haute performance seulement)

Montage

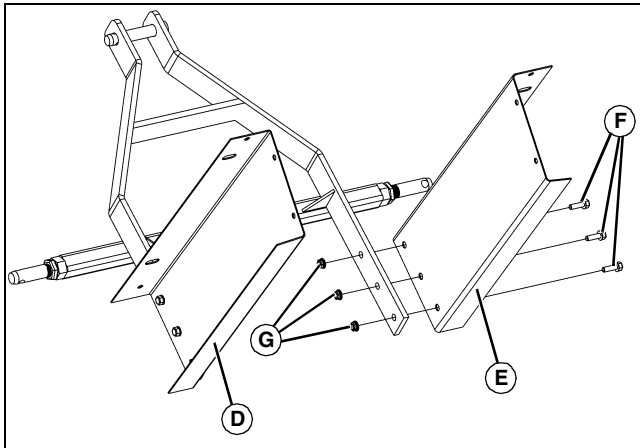
Montage du pulvérisateur

Montage du cadre et fixation du réservoir



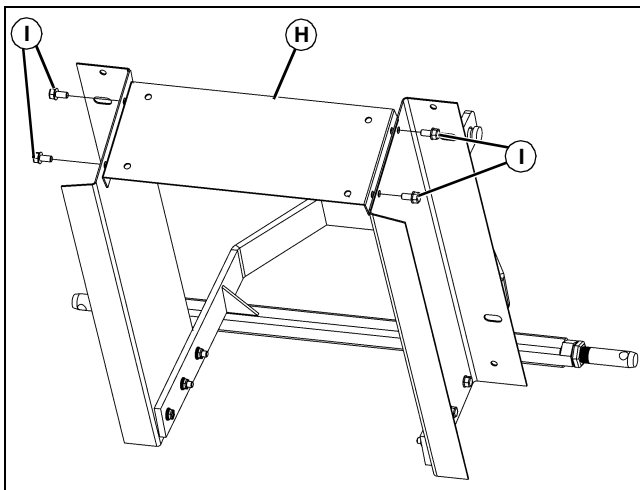
MX44563

1. Monter les broches de traction (A) sur la traverse (B) et la fixer à l'aide de contre-écrous (C).



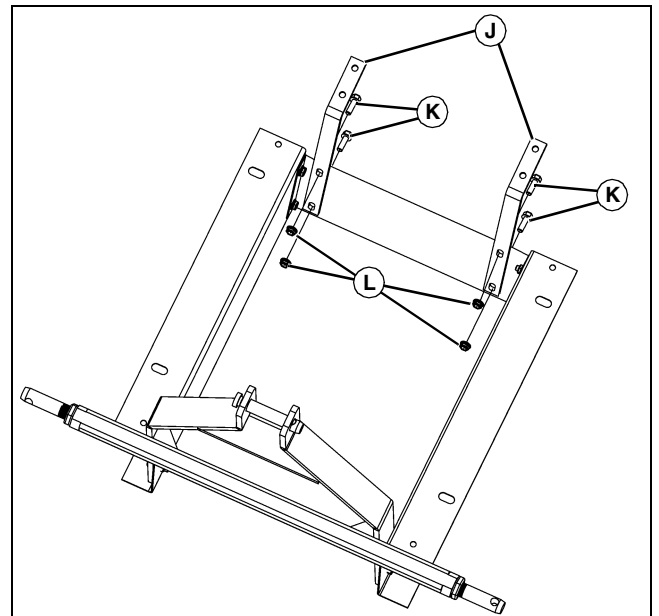
MX44564

2. Monter les glissières de support gauche (D) et droite (E) à l'aide de six vis de 3/8 x 1 po (F) et d'écrous à embase de 3/8 po (G).



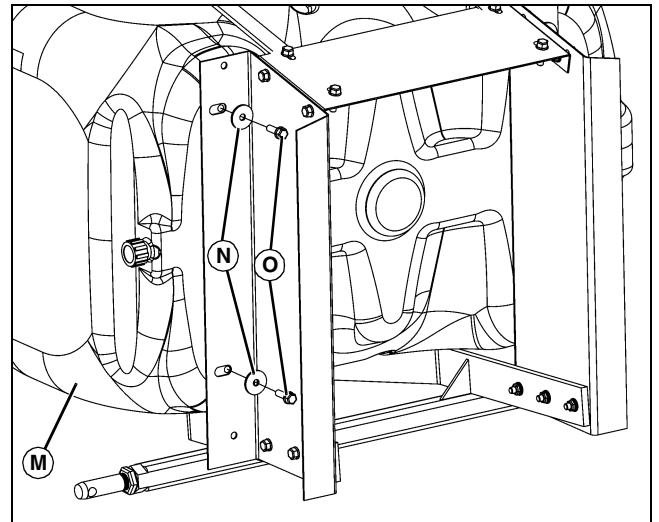
MX44565

3. Monter la fixation des membres (H) du cadre arrière entre les glissières de support du réservoir à l'aide de quatre vis à embase de 5/16 x 3/4 po (I) et des écrous à embase de 5/16 pouce. Ne pas serrer la visserie.



MX44566

4. Monter les deux supports de rampe (J) à la fixation des membres du cadre arrière à l'aide de quatre vis à embase de 5/16 x 3/4 po (K) et des écrous à embase de 5/16 po (L). Ne pas serrer la visserie.

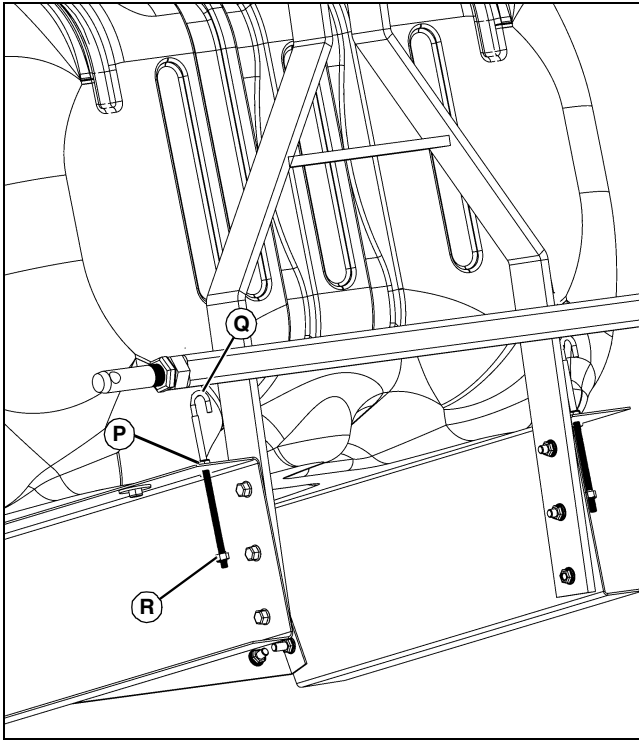


MX44567

5. Avec la lance face à l'avant du pulvérisateur, monter sans serrer le réservoir (M) sur le cadre à l'aide de quatre vis à embase de 5/16 x 5/8 po (O) et de rondelles plates de 3/8 po (N). Serrer les vis.

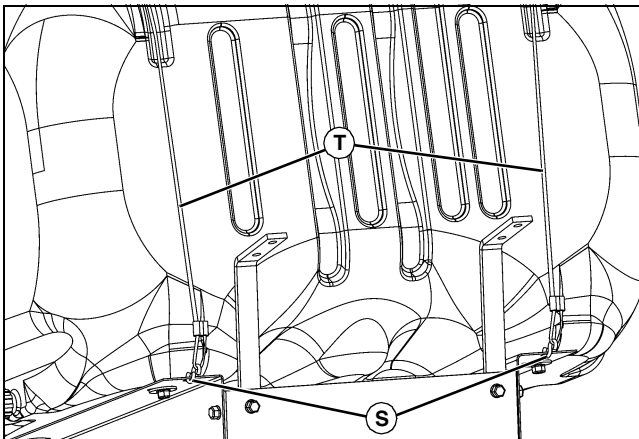
6. Serrer la visserie restante.

Montage



MX44568

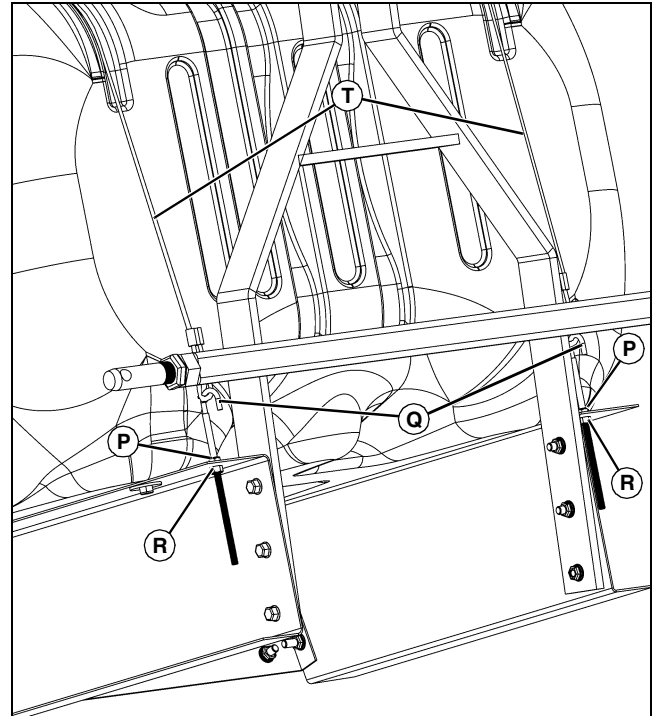
7. Visser à fond l'écrou (P) sur la vis en J de 7 po (Q) et monter la vis en J sur le côté attelage du pulvérisateur, tel qu'illustré. Installer le deuxième écrou (R) sur le filetage inférieur. Ne pas serrer. Répéter l'opération de l'autre côté du pulvérisateur.



MX44569

8. Monter deux crochets en S (S) dans les trous du cadre, au bas du pulvérisateur.

9. Monter deux câbles de retenue (T) en fixant les boucles aux crochets en S. Acheminer le câble de retenue par le bas du réservoir du pulvérisateur et au-dessous des conduites.

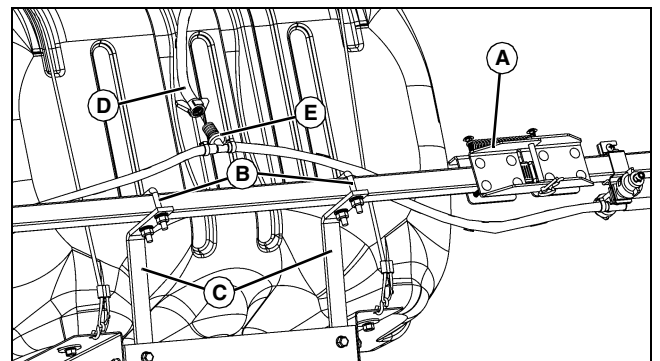


MX44570

10. Attacher les boucles opposées des câbles de retenue (T) aux vis en J de 7 po (Q).

11. Serrer les écrous inférieurs (R) jusqu'à ce que le câble de retenue soit bien en place. Ne pas trop serrer. Serrer les écrous supérieurs (P) pour fixer l'ensemble en place.

Montage de la rampe de pulvérisation et fixation des conduites



MX44571

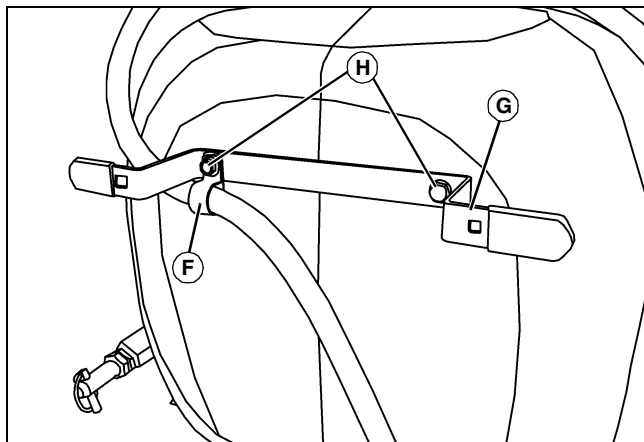
1. Centrer et monter la rampe de pulvérisation (A) avec des étriers (B) et des écrous à embase de 5/16 po.

NOTE : Dans le cas de rampes haute performance, veiller à ce que la buse centrale soit centrée entre les supports de rampe (C).

2. Brancher la conduite (D) de la pompe sur le raccord central de la rampe de pulvérisation (E).

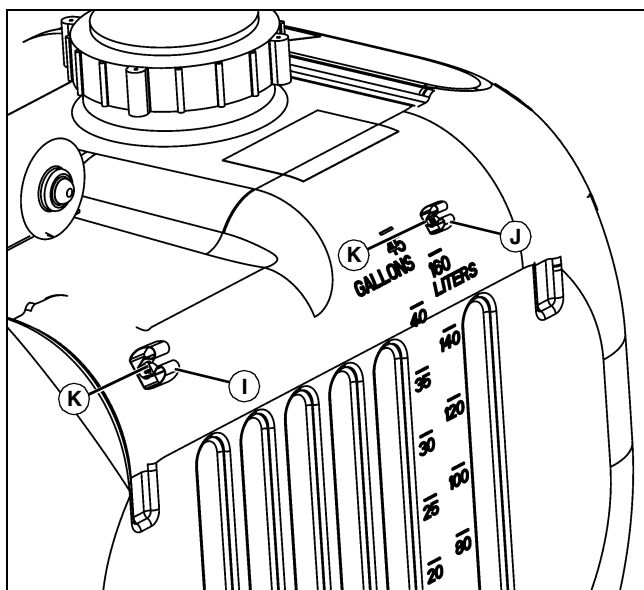
Installation

NOTE : Pulvérisateurs haute performance seulement : installer le collier (F) sur la conduite et la visserie de montage avant de monter le support de la conduite (G).



MX44572

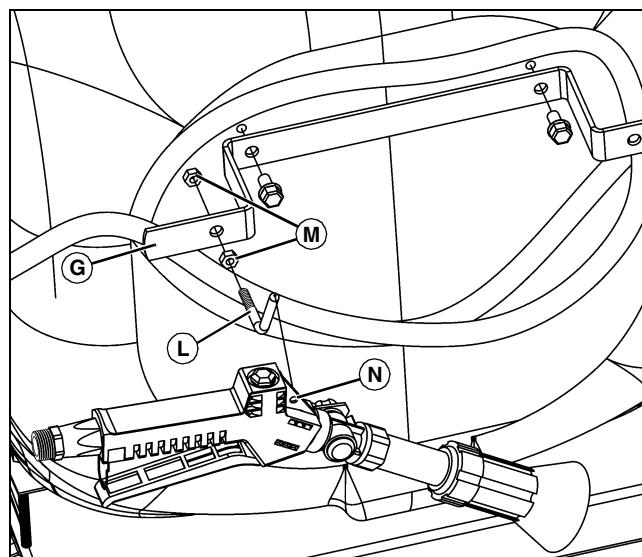
3. Attacher le support tendeur de conduite (G) à l'extrémité du réservoir à l'aide de deux vis de 5/16 x 5/8 po (H).



MX44573

4. Pulvérisateurs à attelage 3 points standard : monter la grande broche (I) et la petite broche (J) de fixation du bras flexible à l'aide de deux vis de 10/24 x 5/8 po (K).

5. Pulvérisateurs haute performance LP22886 seulement :



MX44574

- Attacher la goupille de retenue (L) du pistolet au support tendeur de conduite (G) à l'aide de deux écrous (M).
- Fixer le pistolet sur la goupille de retenue (L) au moyen du trou (N) du pistolet.

Installation

Pose du lest



ATTENTION : Risque de blessures ! La machine peut se destabiliser lorsqu'un outil est utilisé. Un lestage est requis lorsqu'un outil est installé.

Lorsque l'outil est retiré, retirer également le lest ajouté à la machine.

N'utiliser que des outils et des accessoires recommandés par le fabricant.

Tracteurs de jardin

Lest requis :

- Quatre masses avant de type valise de 18 kg (40 lb) chacune.

Lest recommandé :

NOTE : L'augmentation du lest avant peut faciliter le travail dans certaines conditions.

- Poser des masses supplémentaires de type valise à l'avant.
- Poser des masses d'alourdissement sur les roues avant.

Tracteurs compacts

Voir la section Lestage de la machine dans le livret d'entretien du tracteur pour connaître le nombre de poids nécessaire pour lester l'avant du tracteur.

Ajouter du lest pour le code d'outil n° 19.

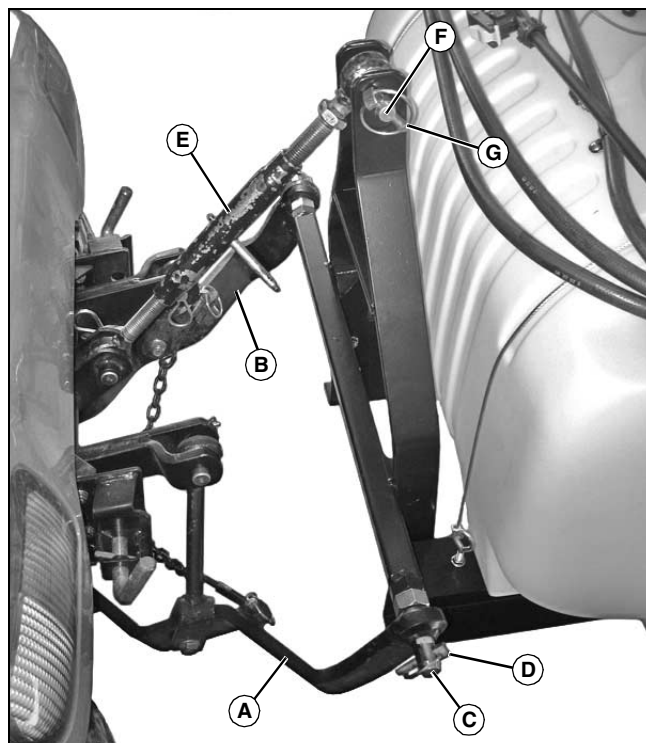
Utiliser le tableau suivant pour lester les modèles de tracteur suivants :

Installation

Modèle de tracteur	Nombre de masses d'alourdissement de 20 kg (42 lb)
2305 avec attelage 3 points	4
2305 avec attelage I-Match	5
2320 avec attelage 3 points	1
2320 avec attelage I-Match	2
2520 avec attelage 3 points	0
2520 avec attelage I-Match	0

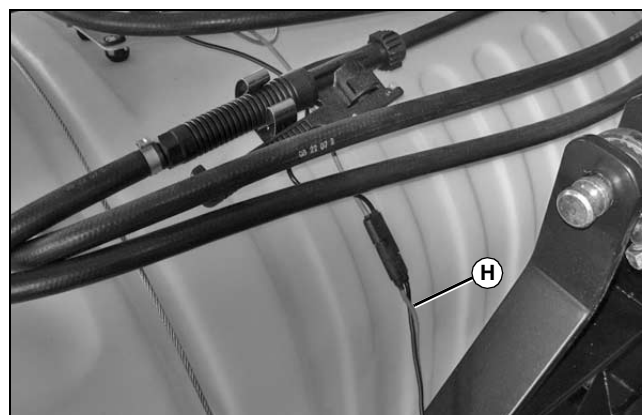
Fixation du pulvérisateur au tracteur

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
2. Abaisser l'attelage trois points.



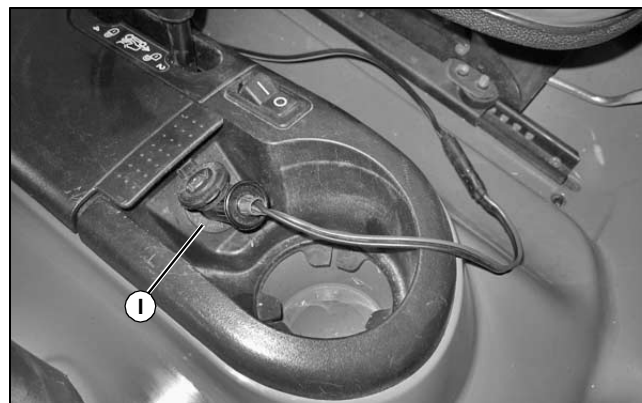
MX26345

3. Enfiler les bras inférieurs (A et B) de l'attelage trois points sur les broches (C) des barres de traction. Les fixer à l'aide de deux goupilles d'attache rapide (D).
4. Relier la barre d'accouplement (E) au point de montage supérieur du pulvérisateur à l'aide de la broche de barre de poussée (F) et d'une goupille d'attache rapide (G).



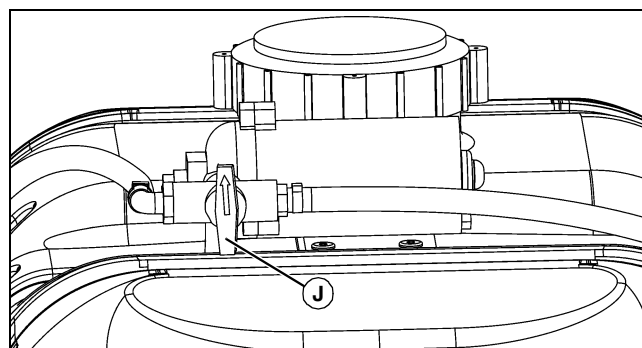
MX26346

5. Relier le faisceau de câblage (H) à la pompe.



MX26347

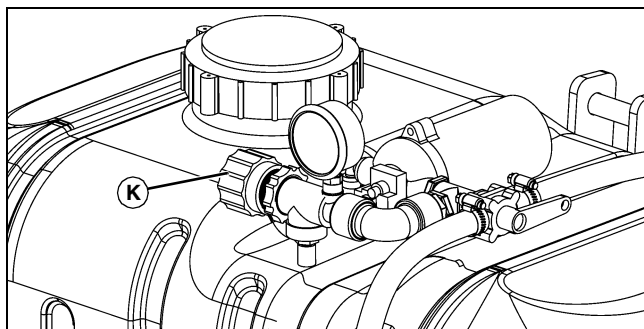
6. Raccorder la prise du faisceau de câblage à la prise de courant auxiliaire de 12 V (I) de la machine, si présente. Dans le cas contraire, brancher le faisceau de câblage à l'extension de faisceau acheminée pendant l'installation.
7. Fermer le distributeur de débit :



MX44575

- Pour les modèles à commandes standard, faire pivoter le sélecteur (J) pour fermer le distributeur.

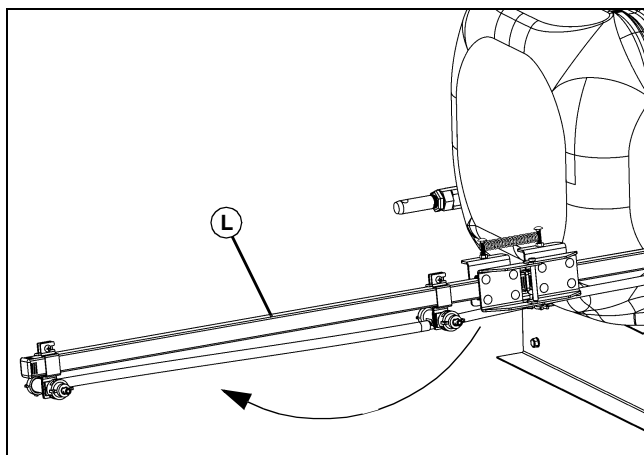
Préparation de la machine



MX44576

- Pour les modèles à commandes haute performance, faire tourner le bouton (K) dans le sens horaire ou antihoraire pour régler la pression de pulvérisation.

8. Mettre la machine en marche et relever l'attelage trois points.



MX44577

9. Déployer les rampes extérieures (L).

NOTE : Pour que le réservoir de pulvérisation se vide complètement, le cadre du pulvérisateur doit être aussi horizontal que possible.

10. Vérifier le niveau du réservoir. Régler la barre d'accouplement de l'attelage trois points selon le besoin.

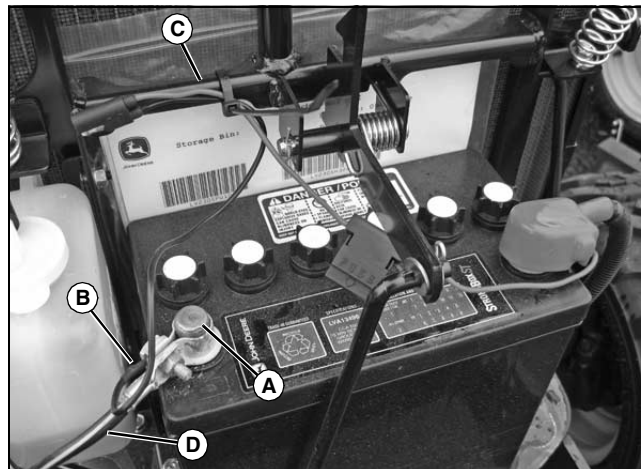
11. Vérifier la hauteur du gicleur du pulvérisateur. Le gicleur doit se trouver à 43 cm (17 in.) du sol. Régler la butée de l'attelage trois points selon le besoin.

Préparation de la machine

Ouverture de la soupape de verrouillage du distributeur auxiliaire (tracteurs pour gazons et jardins)

- Si un attelage frontal est posé sans outil frontal, ouvrir la soupape de verrouillage du distributeur auxiliaire.
- Si un outil frontal est posé, ouvrir la soupape de verrouillage du distributeur auxiliaire et débrancher toutes les connexions des conduites hydrauliques frontales au niveau des sorties des coupleurs.

Connexion du faisceau à la batterie (tracteurs compacts)

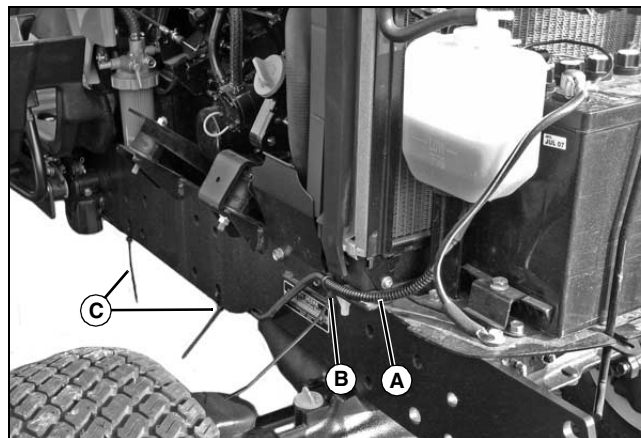


MX26351

1. Déposer la vis fixant le connecteur à la borne positive (+) (A) de la batterie.
2. Mettre la cosse à anneau (B) sur la vis, insérer la vis à travers le connecteur de la batterie et fixer avec un écrou.
3. Sur les véhicules où un support de loquet est situé au-dessus de la batterie, fixer le fil au support de loquet (C) de sorte qu'il n'entre pas en contact avec des pièces en mouvement.
4. Sur les véhicules où un support de loquet est situé au-dessus de la batterie, fixer l'extrémité du connecteur à fusible au fil négatif (-) (D) provenant de la batterie.

Modèle de tracteur 2305

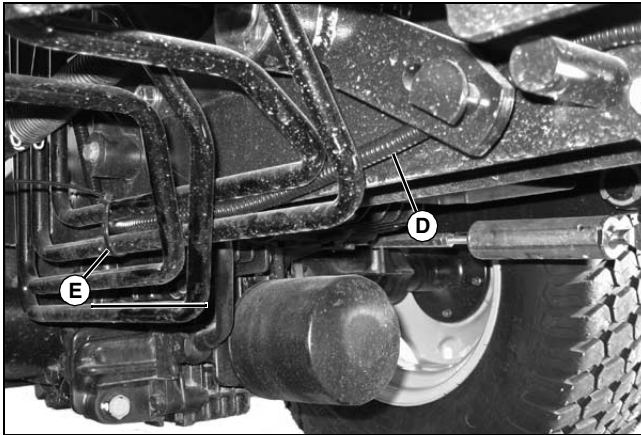
1. Garer la machine en sûreté (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.).



MX26352

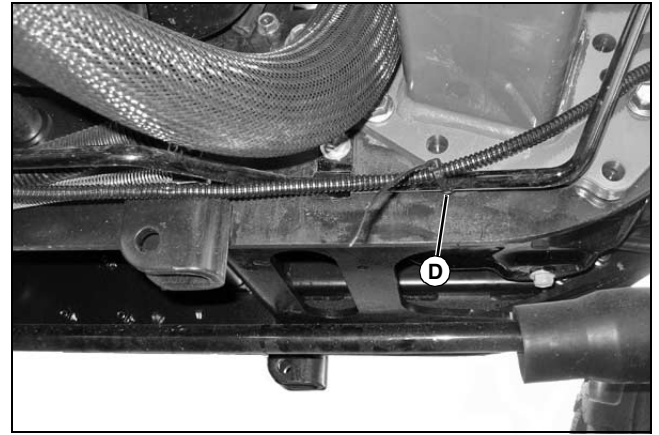
2. Acheminer le faisceau (A) sous le radiateur, en passant par l'ouverture où passe la vidange du radiateur, et le fixer avec une attache (B),
3. Fixer le faisceau au châssis du tracteur avec une attache (C).

Préparation de la machine



MX26914

4. Acheminer le faisceau (D) le long du châssis et le fixer entre les conduits hydrauliques à l'arrière du tracteur à l'aide d'une attache (E).



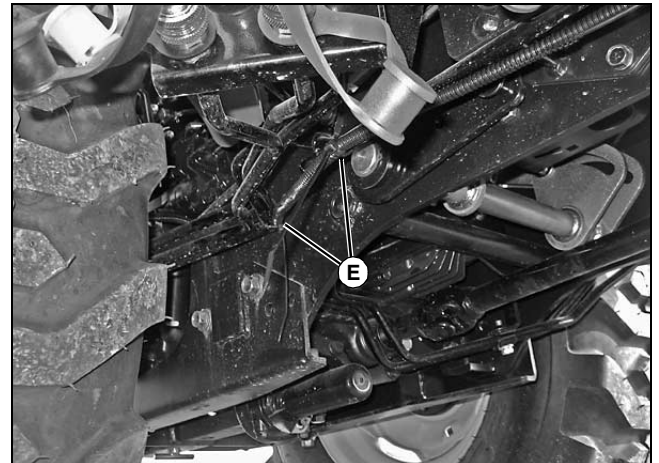
MX26917

4. Fixer le faisceau au conduit du liquide de refroidissement avec une attache (C).



MX26915

5. Enrouler l'excédent de fil et le fixer au garde-boue avec une attache (F).

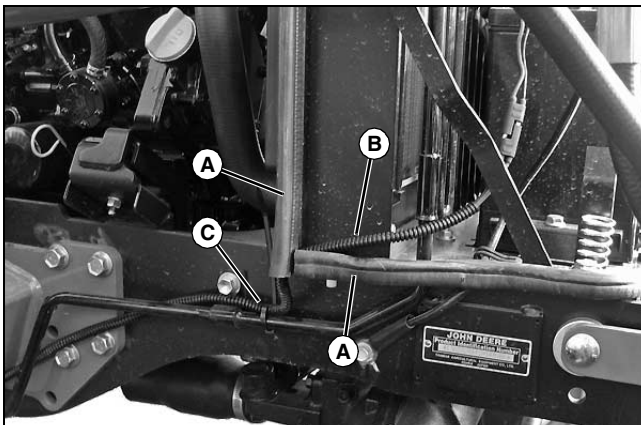


MX26918

5. Acheminer le faisceau le long du conduit du liquide de refroidissement. Le fixer aux conduits hydrauliques derrière le support du coupleur du distributeur hydraulique auxiliaire avec deux attaches (E).

Modèles de tracteurs 2320 et 2520

1. Garer la machine en sûreté (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.).



MX26916

2. Tirer les joints du radiateur et du moteur (A). Placer le faisceau de câblage (B) dans l'espace sous le tablier. Remettre les joints en place.

3. Fixer le faisceau sous le radiateur avec une attache (C).



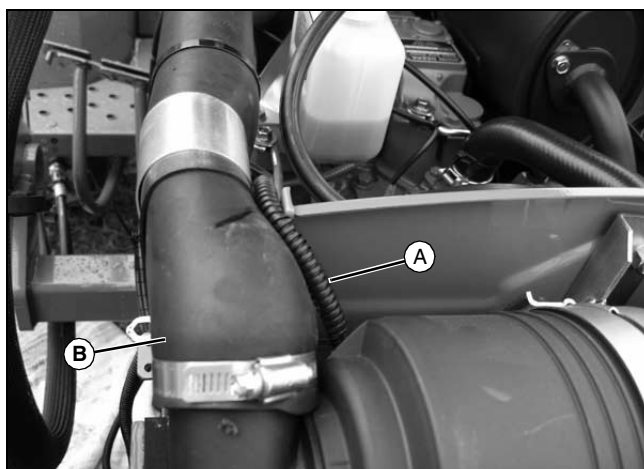
MX26915

6. Enrouler l'excédent de fil et le fixer au garde-boue avec une attache (F).

Modèles de tracteurs 3005 et 4005

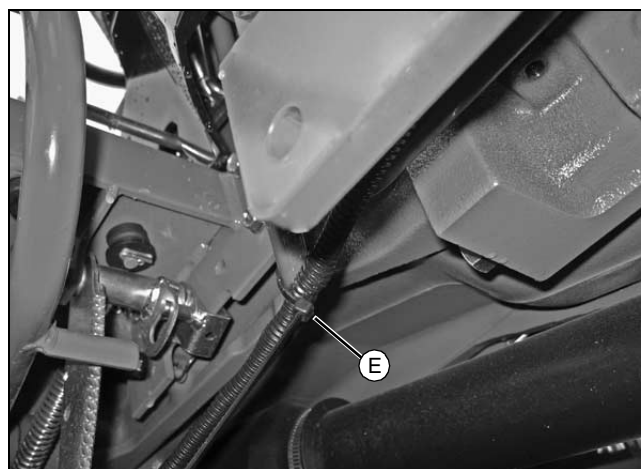
1. Garer la machine en sûreté (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.).

Préparation de la machine



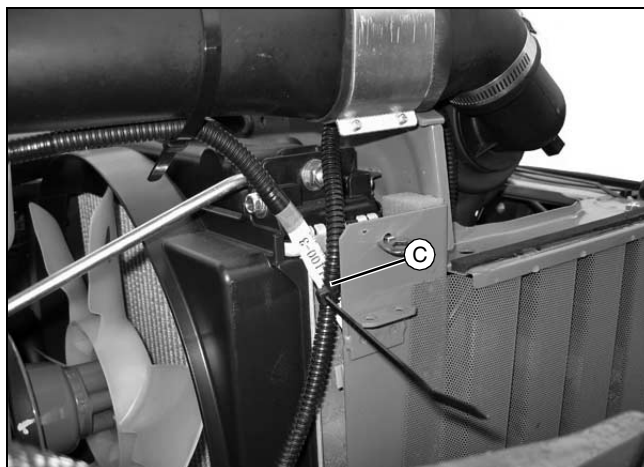
MX26919

2. Acheminer le faisceau de câblage (A) hors du logement de la batterie, vers le haut, le long de la conduite d'air (B).



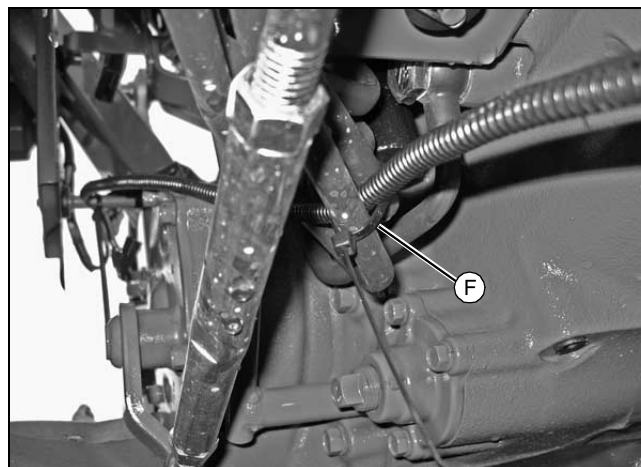
MX26922

5. Fixer le faisceau de câblage avec une attache (E) pour éviter qu'il touche le frein.



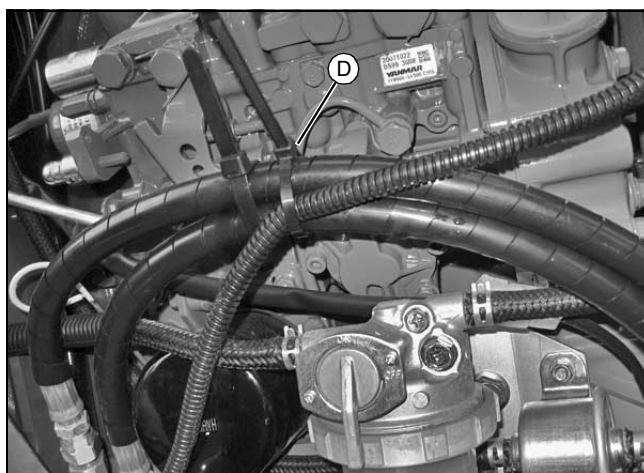
MX26920

3. Une fois sorti du radiateur, fixer le faisceau de câblage au faisceau de batterie existant avec une attache (C).



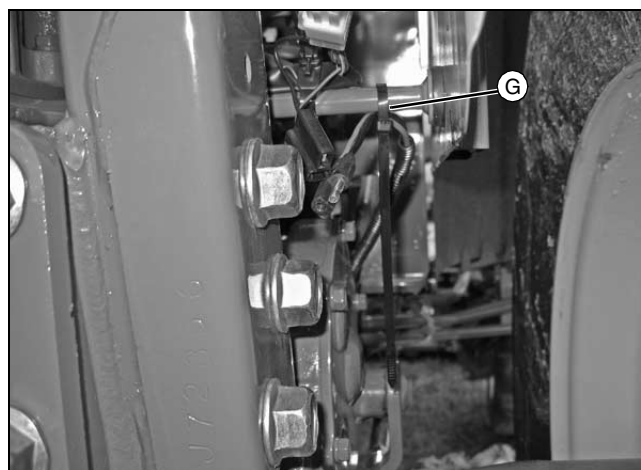
MX26923

6. Acheminer le faisceau de câblage entre les conduits hydrauliques à l'arrière du tracteur. Fixer le faisceau au conduit hydraulique avec une attache (F).



MX26921

4. Fixer le faisceau de câblage aux conduits hydrauliques avec une attache (D). Éviter absolument les conduits de carburant.



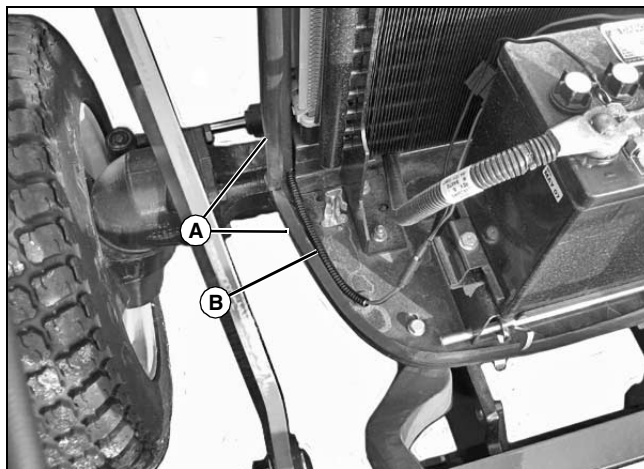
MX26924

7. Fixer l'extrémité du faisceau de câblage aux faisceaux existant à l'arrière du tracteur avec une attache (G).

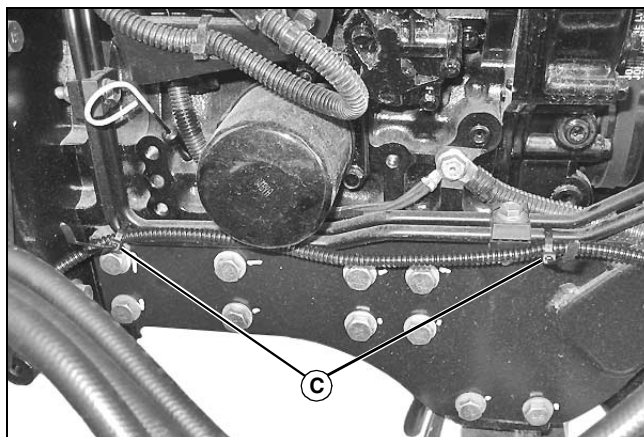
Préparation de la machine

Modèles de tracteurs 3203, 3120 - 3720

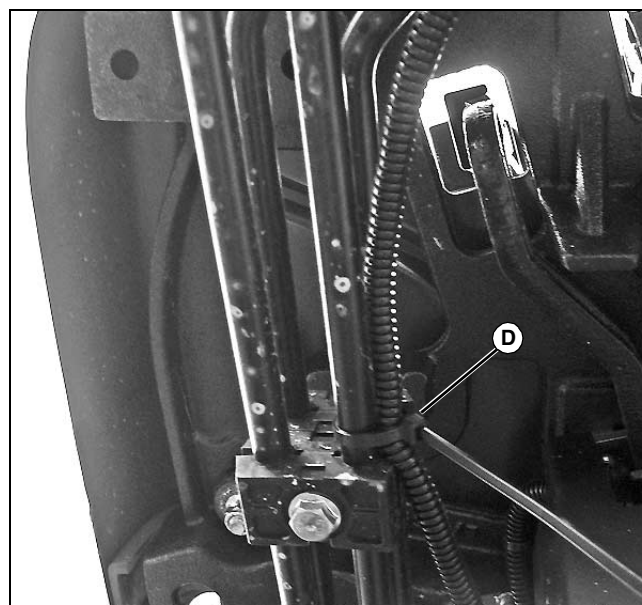
1. Garer la machine en sûreté (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.).



2. Tirer les joints du radiateur et du moteur (A). Placer le faisceau de câblage (B) dans l'espace sous le tablier. Remettre les joints en place.



3. Fixer le faisceau de câblage au compartiment moteur avec deux attaches (C).



4. Fixer le faisceau de câblage sous le plancher aux conduits hydrauliques avec une attache (D).



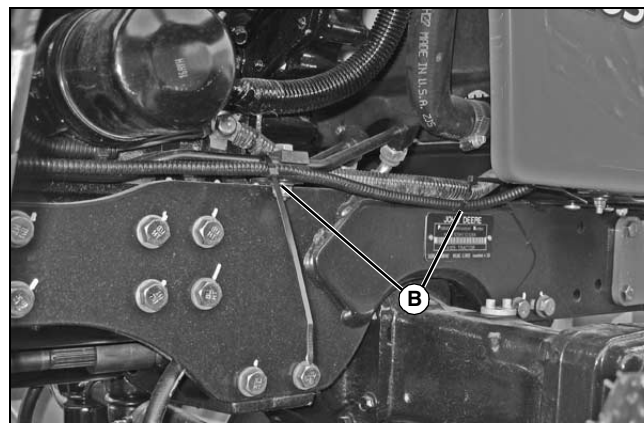
5. Acheminer le faisceau le long des conduits hydrauliques vers l'arrière du tracteur. Fixer à l'aide d'une attache (E).

Préparation de la machine



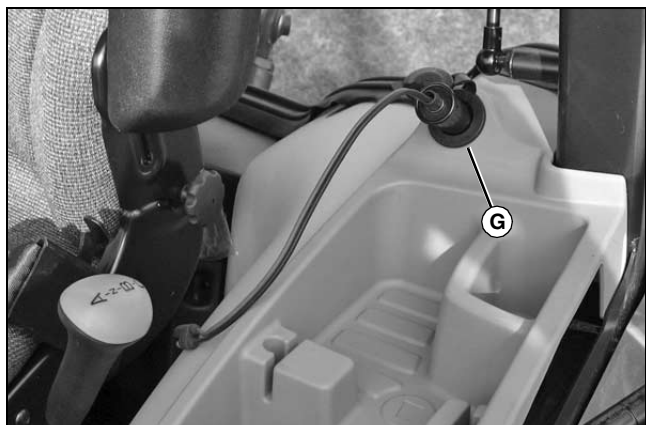
MX26929

6. Fixer l'extrémité du faisceau de câblage au conduit hydraulique à l'arrière du tracteur avec une attache (F).



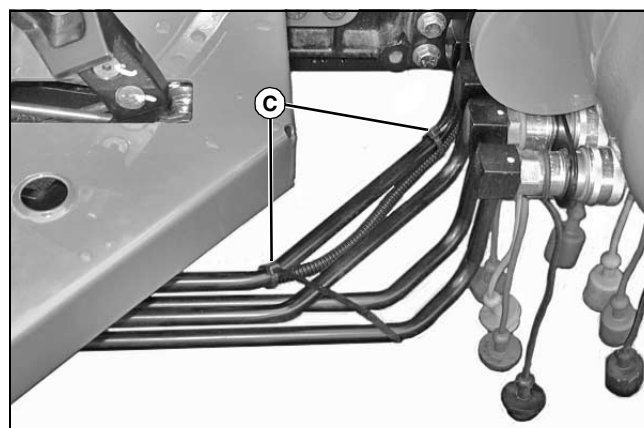
MX26932

3. Fixer le faisceau de câblage au compartiment moteur avec deux attaches (B).



MX26930

7. Tracteurs avec cabine : Brancher la fiche de connexion dans la prise d'alimentation auxiliaire (G).

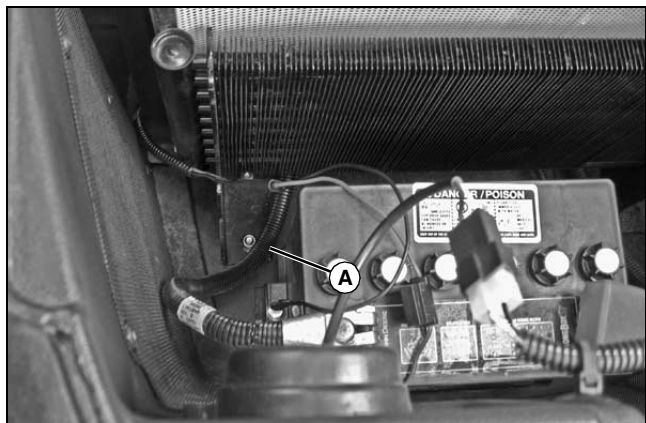


MX26933

4. Fixer le faisceau de câblage aux conduits hydrauliques avec des attaches (C).

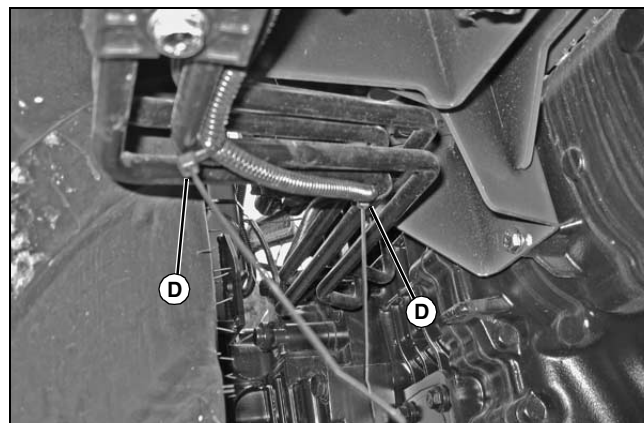
Modèle de tracteur 4105

1. Garer la machine en sûreté (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.).



MX26931

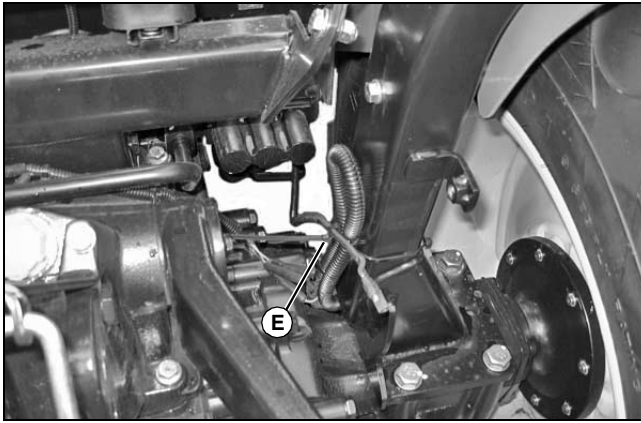
2. Acheminer le faisceau de câblage (A) dans l'espace situé sous la calandre et le radiateur.



MX26935

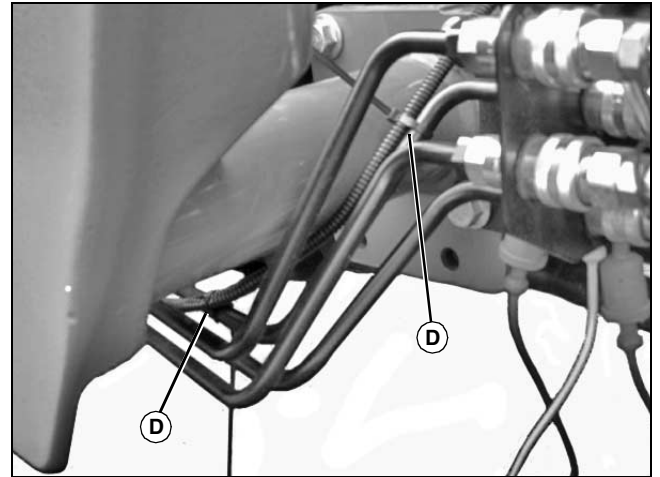
5. Acheminer le faisceau de câblage (D) le long des conduits hydrauliques à l'arrière du tracteur et le fixer à l'aide de deux attaches (D).

Préparation de la machine



MX26936

6. Fixer l'extrémité du faisceau de câblage au conduit hydraulique à l'arrière du tracteur avec une attache (E).

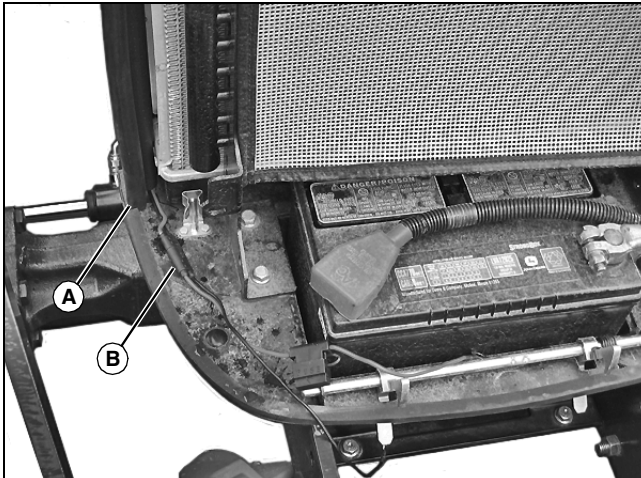


MX26939

4. Fixer le faisceau de câblage aux conduits hydrauliques avec deux attaches (D).

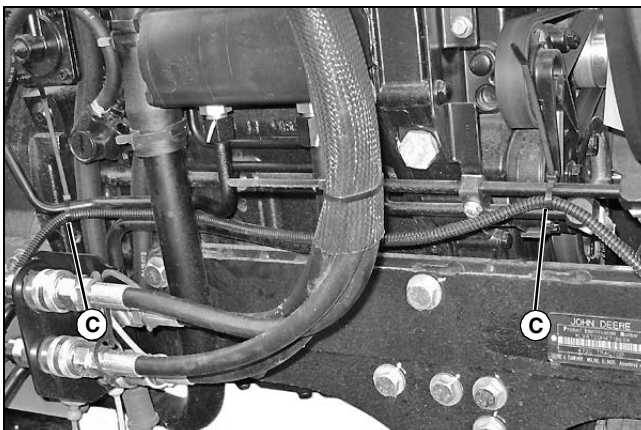
Modèles de tracteurs 4120-4720

1. Garer la machine en sûreté (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.).



MX26937

2. Tirer le joint d'étanchéité en caoutchouc (A) du coin inférieur de la protection du radiateur et faire passer le fil (B) dans l'espace.



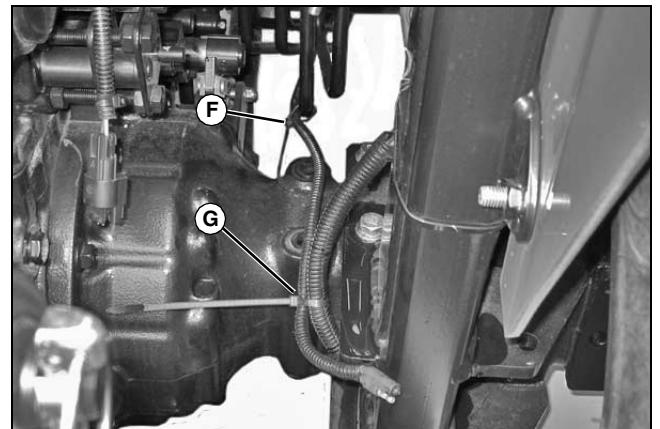
MX26938

3. Fixer le faisceau au compartiment moteur avec deux attaches (C).



MX26940

5. Acheminer le faisceau le long des conduits hydrauliques vers l'arrière du tracteur. Fixer à l'aide d'une attache (E).



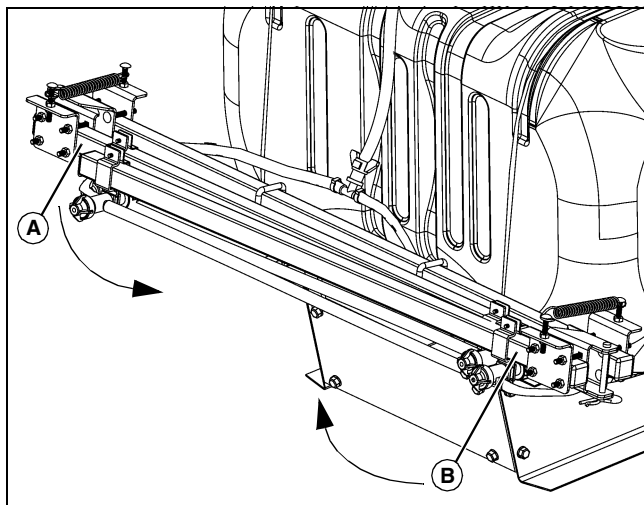
MX26941

6. Fixer le faisceau de câblage vers le conduit hydraulique arrière avec une attache (F) et à l'arrière du tracteur avec une attache (G).

Dépose

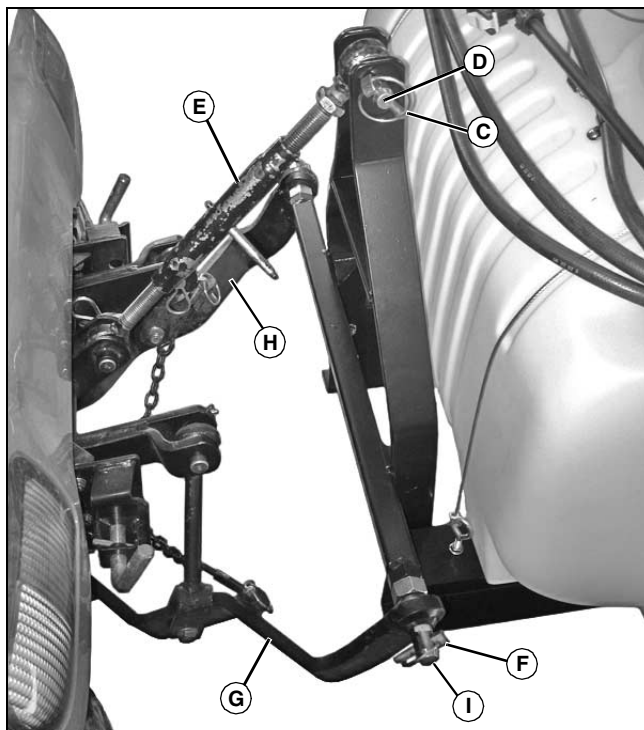
Dépose du pulvérisateur du tracteur

1. Garer la machine dans un endroit sûr. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
2. Vider le réservoir du pulvérisateur.
3. Abaisser le pulvérisateur au sol.
4. Débrancher le faisceau de câblage de la prise de 12 V de la machine.
5. Enrouler le faisceau de câblage et le remiser avec le pulvérisateur.



MX44635

6. Replier les rampes extérieures (A et B).



MX26345

7. Déposer la goupille d'attache rapide (C), la broche de la barre de poussée (D) et déconnecter la barre d'accouplement (E).

8. Ranger la broche de poussée (D) et la goupille d'attache rapide (C) dans le trou de montage supérieur du pulvérisateur pour les remiser.
9. Retirer les goupilles d'attache rapide (F) des bras inférieurs de l'attelage trois points.
10. Tirer sur les bras inférieurs (G et F) de l'attelage trois points pour les déposer des broches (I) des barres de traction.
11. Ranger les goupilles d'attache rapide (F) sur les broches des barres de traction (I).
12. Éloigner le pulvérisateur de la machine.



ATTENTION : Risque de blessures ! La machine peut se destabiliser lorsqu'un outil est utilisé. Un lestage est requis lorsqu'un outil est installé.

Lorsque l'outil est retiré, retirer également le lest ajouté à la machine.

N'utiliser que des outils et des accessoires recommandés par le fabricant.

13. Déposer le lest ajouté à l'avant de la machine.

Remisage du pulvérisateur en toute sécurité



ATTENTION : Risque de blessures ! Éviter les blessures d'origine chimique :

- Porter des vêtements, des gants et des lunettes de protection lors de l'utilisation du pulvérisateur.
- Ne pas remiser le pulvérisateur avec des produits chimiques dans le réservoir.
- Si le produit pulvérisé entre en contact avec la peau ou les yeux, suivre immédiatement les instructions figurant sur le récipient du produit.

1. Vider le réservoir. (Voir Élimination sans risque des produits chimiques dans la section SÉCURITÉ.)
2. Rincer le réservoir, la pompe, la lance et toutes les conduites à l'eau claire et propre.
3. Répéter l'étape 2 plusieurs fois.
4. Essuyer le fond du réservoir avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
5. Vidanger les conduites et le filtre de la pompe.
6. S'assurer que le pulvérisateur n'est ni usé ni endommagé. Remplacer les pièces si nécessaire.
7. Serrer la visserie selon le besoin.
8. Remiser le pulvérisateur à l'abri du gel.

Fonctionnement

Remplissage du réservoir du pulvérisateur



ATTENTION : Risque de blessures ! Les produits chimiques peuvent être dangereux. Éviter les blessures à l'opérateur ou toute personne se tenant à proximité :

- Lire les instructions de mélange et de manipulation figurant sur les étiquettes des bidons de produits chimiques. Une fiche signalétique (Material Safety Data Sheet) contenant des consignes de sécurité appropriées doit être fournie par le fournisseur du produit chimique.
- Porter des vêtements et l'équipement de sécurité appropriés pour manipuler ou pulvériser des produits chimiques.
- Porter des vêtements couvrant tout le corps, des lunettes de sécurité et des gants en caoutchouc.
- Ne pas fumer, boire ou manger à proximité de produits chimiques.
- Lors du remplissage du réservoir, ne jamais laisser l'extrémité du tuyau entrer en contact avec le mélange chimique.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Nettoyer immédiatement les déversements à l'eau claire avant d'utiliser le pulvérisateur.

1. Nettoyer la zone située autour du bouchon de remplissage du réservoir pour éviter toute contamination.
2. Déposer le bouchon de remplissage du réservoir et remplir le réservoir.
3. Mettre le bouchon de remplissage du réservoir en place.

Vidange et nettoyage du réservoir du pulvérisateur

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels !

- Il est très important d'éliminer correctement de l'excédent de solution. La diluer avec de l'eau et en pulvériser la surface déjà traitée.
- Ne jamais éliminer l'excédent dans un réseau de collecte des eaux pluviales ou à proximité d'un lac ou d'un cours d'eau.

1. La méthode de nettoyage privilégiée consiste à diluer le matériau restant avec de l'eau et de l'appliquer sur la surface déjà traitée :
 - Si le matériau en excès n'est pas complètement éliminé, retirer le bouchon de vidange et vider le matériau restant dans un récipient adapté, pour utilisation ultérieure ou pour mise au rebut conformément à la réglementation locale ou telle que spécifiée sur l'autocollant du fabricant.

NOTE : Veiller à identifier clairement le contenu du récipient pour plus de sécurité.

2. Pulvériser toutes les surfaces internes du réservoir à l'aide d'un tuyau d'arrosage classique à faible pression afin d'éliminer toute trace de solution restante. Remettre le bouchon de vidange en place et faire circuler de l'eau propre dans la pompe, les conduites et la rampe en appliquant ce contenu contaminé sur la surface déjà traitée.
3. Rincer soigneusement l'extérieur du réservoir de pulvérisation avec de l'eau propre. Rincer plusieurs fois pour s'assurer que le réservoir du pulvérisateur est propre et qu'il ne contient aucun produit chimique.

4. Une fois le réservoir vide, essuyer l'intérieur du réservoir du pulvérisateur avec un chiffon propre ou des serviettes en papier.

5. Remettre en place les bouchons de vidange et de remplissage.

Calibrage du pulvérisateur

Lors de l'utilisation d'une rampe de pulvérisation, le pulvérisateur doit être calibré de manière à couvrir une zone suffisante et à éviter toute application excessive ou insuffisante. Le processus de calibrage se résume de manière simplifiée en trois étapes :

- calcul de la vitesse du tracteur ;
- détermination de la taille des buses et vérification dans le tableau de calibrage de la surface souhaitée ou recommandée en gallons par acre (gal. U.S./acre) ;
- réglage de la pression à l'aide du clapet de décharge.

Calcul de la vitesse

Il est important de savoir à quelle vitesse avance le tracteur lors de la pulvérisation. Même si le tracteur est équipé d'un compteur de vitesse, il est recommandé de vérifier l'exactitude de ces valeurs. Suivre la procédure ci-dessous afin de déterminer la vitesse :

1. Mesurer une distance de 200 ou 300 pieds dans un champ ou sur une surface similaire à celle où le pulvérisateur doit être utilisé.
2. Faire avancer le tracteur avec le pulvérisateur à moitié plein sur la distance mesurée, à une vitesse constante et adaptée à la pulvérisation. Ne pas changer la vitesse lors du calcul du temps nécessaire pour parcourir la distance.
3. Déterminer la durée en secondes nécessaire pour que le tracteur parcoure la distance mesurée.
4. La vitesse peut être déterminée en utilisant l'équation qui suit :

$$\text{vitesse (mi/h)} = (\text{distance (pi)} \times 60) / (\text{durée (s)} \times 88)$$

ou à l'aide du tableau suivant :

Vitesse en mi/h	Durée (s) nécessaire pour parcourir une distance de :	
	200 ft	300 ft
1	136	205
1.5	91	136
2	68	102
2.5	55	82
3	45	68
3.5	39	58
4	34	51
4.5	30	45
5	27	41
5.5	25	37
6	23	34
6.5	21	31
7	19	29

Fonctionnement

NOTE : En cas d'utilisation de buses sans rampe, se reporter au tableau de calibrage pour pulvérisation sans rampe.

Formules utiles

GPA = Gal. U.S. par acre

GPM = Gal. U.S. par minute

MPH = Miles terrestres par heure

GAL/1000 ft² = Gal. U.S. par 1 000 pieds-carrés

W = Espacement des buses en pouces

GPM par buse = Gal. U.S./acre x mi/h x l / 5 940

GPM par buse = Gal. U.S./1 000 ft² x mi/h x l / 136

GPA = 5 940 x gal. U.S./min (par buse) / mi/h x l

GPA = Gal. U.S. par 1 000 pieds-carrés / 0,023

GAL/1000ft² = 136 x gal. U.S./min (par buse) / mi/h x l

NOTE : Remplacer les buses usées qui présentent un motif de pulvérisation irrégulier ou en stries.

Gal. U.S./min	Nombre de secondes pour recueillir 1 quart (qt)	Gal. U.S./min	Nombre de secondes pour recueillir 1 quart (qt)
0.05	300	0.20	75
0.06	250	0.23	67
0.07	214	0.25	60
0.08	188	0.30	50
0.09	167	0.35	40
0.10	150	0.40	35
0.11	136	0.50	30
0.12	125	0.60	25
0.13	115	0.70	20
0.14	107	0.80	18
0.15	100	0.90	17
0.17	80	1.00	15

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Lors du passage d'un produit chimique à un autre dans le pulvérisateur où toute contamination doit être évitée, laver soigneusement le réservoir, la pompe et toutes les conduites avec un agent nettoyant pour réservoir et de l'eau. Rincer également avec de l'eau deux à trois fois. Les herbicides tels que 2-4D sont difficiles à éliminer. Suivre le mode d'emploi figurant sur chaque autocollant.

Détermination de la taille des buses et utilisation du tableau de calibrage

RAMPES STANDARD ET DE PRÉCISION						
Taille de buse	psi	Gal. U.S./min par buse	Gal. U.S./acre par écartement de 30 po			
			2 mi/h	3 mi/h	4 mi/h	5 mi/h
TF-VP3	10	0.30	29.70	19.80	14.85	11.88
	20	0.42	41.58	27.72	20.79	16.63
	30	0.52	51.48	34.32	25.74	20.59
	40	0.60	59.40	39.60	29.70	23.76

Les buses du pulvérisateur sont de la spécification TF-VP3, laquelle correspond au tableau de calibrage. Se reporter au tableau de calibrage. À l'aide de la vitesse du tracteur, de la taille des buses et de la valeur en gallons par acre (gal. U.S./acre) souhaitée, déterminer la pression (psi) nécessaire pour obtenir ce débit. Noter que des réglages de pression basse entraînent une dispersion réduite lors de la pulvérisation.

NOTE : Des pressions basses produiront une dispersion moindre de pulvérisation.

Exemple :

Par exemple, pour une vitesse du tracteur de 4 mi/h, des buses grises (TF-VP3) et une valeur souhaitée de 20 gal. U.S./acre. Le tableau de calibrage indique que la pression du pulvérisateur doit être réglée à environ 20 psi pour obtenir 20 gal. U.S./acre.

NOTE : Une pulvérisation optimale s'obtient entre 20 et 25 psi. En cas de fermeture de buses d'extrémité, utiliser le régulateur de pression pour régler la pression de la rampe en conséquence.

Calibrage pour pulvérisation sans rampe

Buses gauche et droite : 1/4XP10R

Buse centrale : TF-VP3

Taille de gouttelettes : XC

TABLEAU DE CALIBRAGE POUR PULVÉRISATION SANS RAMPE, HAUTEUR DE 24 POUCES						
psi	Chapeau 3 buses gal.U.S./min	Largeur de pulvérisation (pieds)	Gal. U.S./acre			
			4 mi/h	6 mi/h	8 mi/h	10 mi/h
20	3.65	23	12	8	6.1	4.9
30	4.19	25	12.9	8.6	6.5	5.2
40	4.8	28	13.7	9.1	6.8	5.5

TABLEAU DE CALIBRAGE POUR PULVÉRISATION SANS RAMPE, HAUTEUR DE 36 POUCES						
psi	Chapeau 3 buses gal.U.S./min	Largeur de pulvérisation (pieds)	Gal. U.S./acre			
			4 mi/h	6 mi/h	8 mi/h	10 mi/h
20	3.65	25	11.5	7.6	5.7	4.7

Fonctionnement

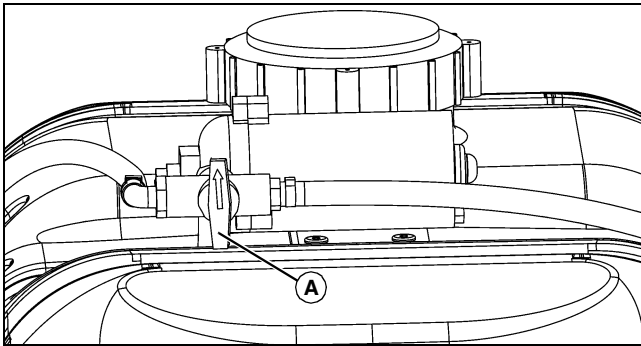
TABLEAU DE CALIBRAGE POUR PULVÉRISATION SANS RAMPE, HAUTEUR DE 36 POUCES

psi	Chapeau 3 buses gal.U.S./min	Largeur de pulvérisation (pieds)	Gal. U.S./acre			
			4 mi/h	6 mi/h	8 mi/h	10 mi/h
30	4.19	28	11.9	7.9	5.9	4.8
40	4.8	30	12.2	8.2	6.1	4.9

Réglage de la pression du pulvérisateur

NOTE : Toujours effectuer le calibrage avec de l'eau claire.

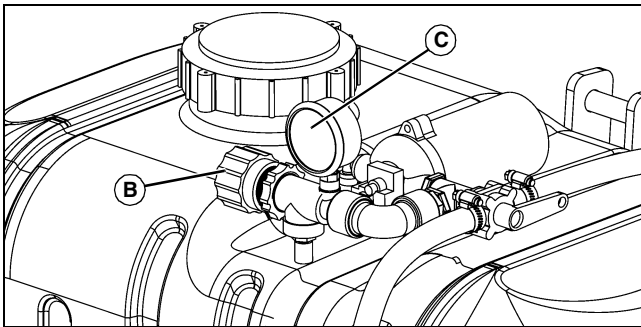
Une fois la pression correcte déterminée, le pulvérisateur doit être ajusté en fonction de cette pression. Avant de régler la pression du pulvérisateur, il est important de régler le régime du tracteur à la même valeur que celle utilisée pour déterminer la vitesse du tracteur.



MX44575

1. Pulvérisateur à attelage 3 points standard LP20840 : Quoique la pression puisse être réglée en ouvrant partiellement le distributeur (A), il est recommandé que le distributeur soit maintenu ouvert au maximum.

- La rampe standard est équipée de buses TF-VP3 et pulvérise à une pression d'environ 20 psi par la rampe lorsque le distributeur est ouvert à fond.
- Aux fins de calibrage, régler la vitesse selon la superficie à couvrir.

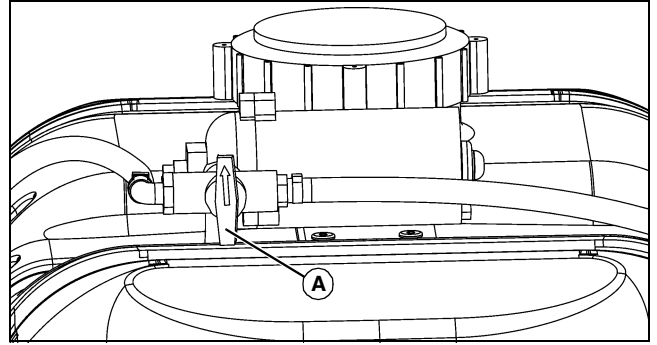


MX44576

2. Pulvérisateur à attelage 3 points LP22886 haute performance : Le clapet de décharge (B) contrôle la pression du pulvérisateur et est situé directement à côté du manomètre (C). Avant d'utiliser le pulvérisateur, régler le clapet de décharge pour obtenir la pression nécessaire.

NOTE : Une pulvérisation optimale s'obtient entre 20 et 25 psi. En cas de fermeture de buses d'extrémité, utiliser le régulateur de pression pour régler la pression de la rampe en conséquence.

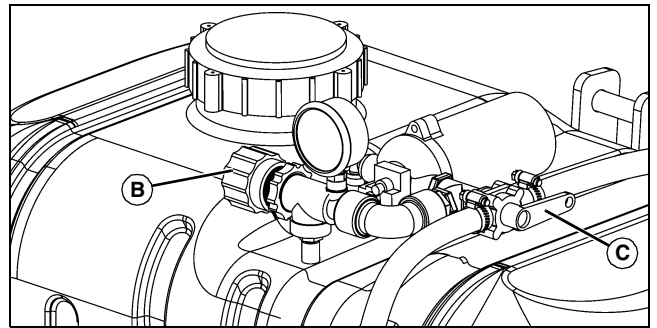
Mise en marche et arrêt du pulvérisateur



MX44575

1. Pulvérisateur à attelage 3 points standard LP20840 : Mettre le sélecteur (A) du pulvérisateur en position de pistolet ou de rampe de pulvérisation selon le besoin. Pour empêcher le produit de couler vers les gicleurs, mettre le levier en position OFF (Arrêt).

- La flèche sur le distributeur indique le sens d'écoulement du produit.



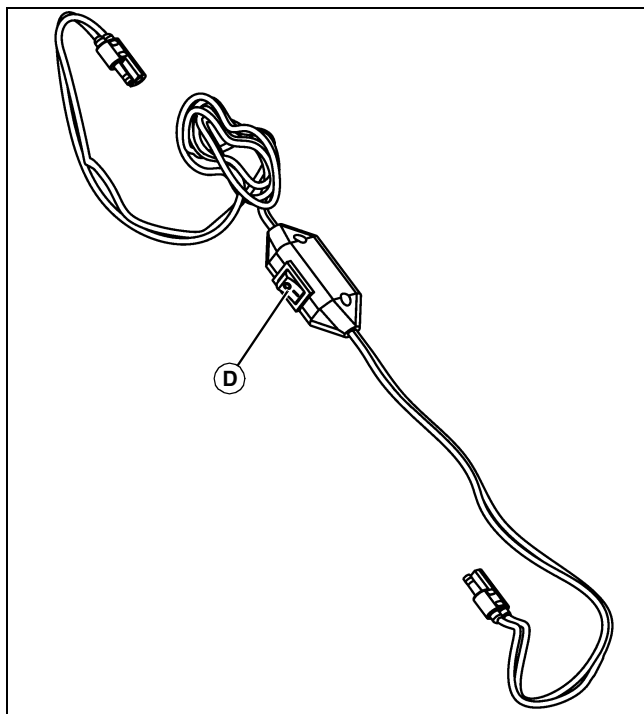
MX44576

2. Pulvérisateur à attelage 3 points LP22886 haute performance :

- Faire tourner le bouton (B) dans le sens horaire pour contrôle pression et la recirculation. Faire pivoter la poignée dans le sens antihoraire pour recirculer davantage de matériau vers le réservoir et régler la pression vers la rampe ou le bras flexible.
- Le distributeur (C) permet de canaliser le liquide de pulvérisation vers le pistolet ou la rampe. La direction vers laquelle pointe la poignée est celle du débit.

Fonctionnement

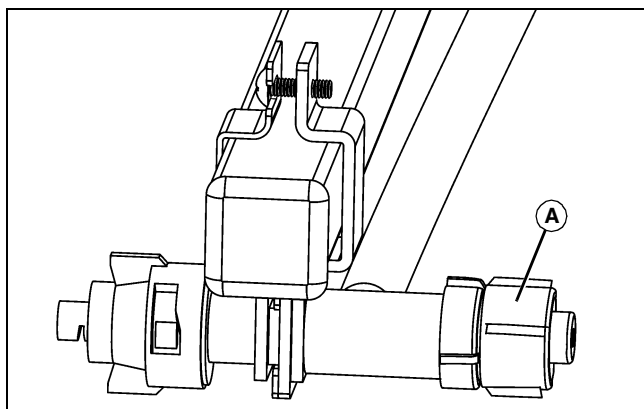
IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Laisser le moteur du véhicule de transport tourner lors de l'utilisation du pulvérisateur pour éviter de décharger la batterie.



MX44634

3. Mettre l'interrupteur (D) sur ON (Marche).

Choix du flux de produit vers les rampes



MX44579

Pour activer ou désactiver le flux passant par les buses de pulvérisation à brosse, tourner l'élément noir (A) à l'arrière du gicleur.

En activant ou désactivant les buses, la largeur de pulvérisation peut être sélectionnée :

NOTE : Les pulvérisateurs sans rampe ne disposent pas de cette option mais offrent une largeur de pulvérisation de 9,1 m (30 ft).

Rampe pliable standard de 120 po

- 60 pouces : les deux buses d'extrémité sont DÉSACTIVÉES.
- 90 pouces : l'une des buses d'extrémité est DÉSACTIVÉE.
- 120 pouces : les deux buses d'extrémité sont ACTIVÉES.

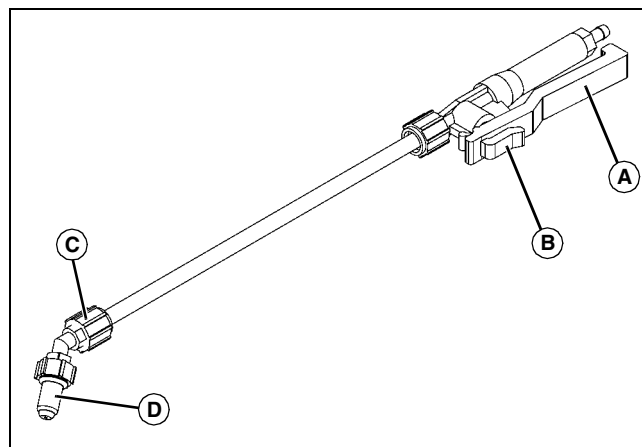
Rampe pliable de précision de 150 pouces

- 90 pouces : les deux buses d'extrémité sont DÉSACTIVÉES.
- 120 pouces : l'une des buses d'extrémité est DÉSACTIVÉE.
- 150 pouces : les deux buses d'extrémité sont ACTIVÉES.

Fonctionnement de la lance de pulvérisation

Pulvérisateur à attelage 3 points standard LP20840

1. Tourner le levier du robinet d'arrêt perpendiculairement à la conduite.



MX45502

2. Presser la poignée (A) pour pulvériser.

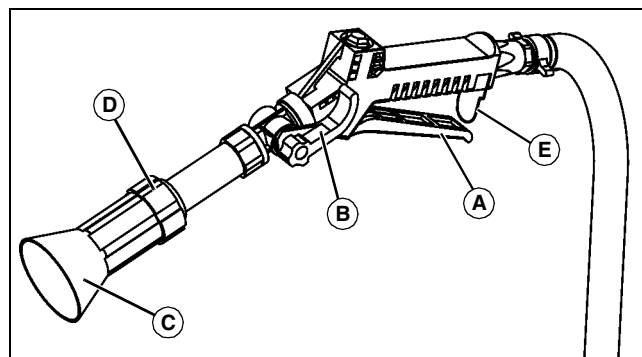
- Avancer le verrou (B) pour verrouiller la poignée en position de marche.

3. Réglage du gicleur :

- Angle du gicleur – Desserrer le contre-écrou (C). Tourner le gicleur (D) dans la position souhaitée et visser le contre-écrou.
- Atomisation du gicleur – Pour modifier l'atomisation du gicleur, visser ou dévisser le gicleur (D) selon l'effet désiré.

Pulvérisateur à attelage 3 points LP22886 haute performance

1. Mettre le sélecteur sur la position pistolet.



MX43065

2. Appuyer sur la poignée (A) pour pulvériser.

3. Réglage de brouillard à jet à l'aide du levier (B).

4. Il est possible de régler la protection de pulvérisation (C) en desserrant (D) et en faisant glisser la protection dans la position souhaitée. La protection a pour objet de protéger les mains de l'opérateur contre le liquide de pulvérisation.

5. Basculer le verrou (E) vers l'avant pour verrouiller la poignée sur ON (Marche).

Entretien

Conseils de pulvérisation

- Ne pas pulvériser longtemps au même endroit.
- Limiter la pulvérisation de désherbant.
- Il est recommandé d'utiliser des produits liquides. Le pulvérisateur ne mélange pas les poudres mouillables.
- Il est préférable de pulvériser de petites quantités de produit plusieurs fois, plutôt qu'une grosse quantité en une seule fois.
- Arrêter le pulvérisateur dans les virages pour éviter de pulvériser deux fois la même surface.
- Remplir le pulvérisateur à un endroit où l'herbe ne risque pas d'être endommagée.
- Suivre les recommandations du fabricant pour les applications de produits chimiques spécifiques.
- Arrêter le pulvérisateur quand le réservoir est vide.

Entretien

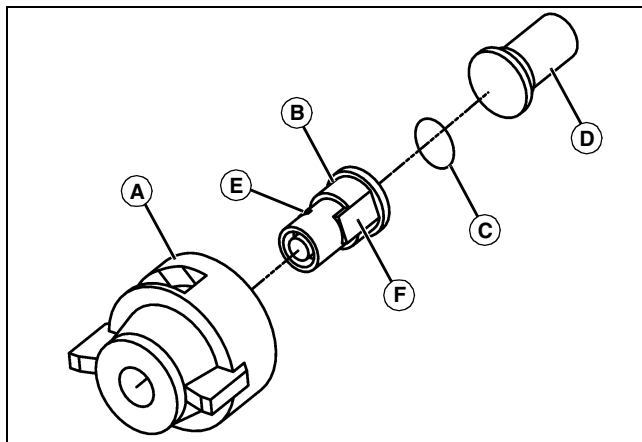
Entretien du pulvérisateur en toute sécurité



ATTENTION : Risque de blessures ! Éviter les blessures d'origine chimique :

- Porter des vêtements, des gants et des lunettes de protection lors de l'utilisation du pulvérisateur.
- Ne pas porter l'extrémité du gicleur ou d'autres pièces à la bouche pour souffler les saletés.
- Si le produit pulvérisé entre en contact avec la peau ou les yeux, suivre immédiatement les instructions figurant sur le récipient du produit.

Nettoyage de la buse de pulvérisation



MX44636

1. Retirer la buse (A) du pulvérisateur.
2. Déposer le gicleur (B) et le joint (C) de la buse de pulvérisation (A).
3. Déposer le filtre (D) de la douille de la buse sur la rampe. Remplacer le filtre s'il est endommagé.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas nettoyer l'orifice de la buse (E) avec un fil de fer.

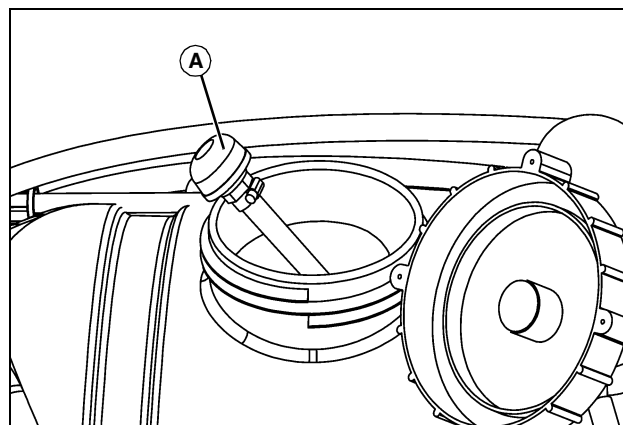
4. Nettoyer le filtre (D) et le gicleur (B) avec un solvant ininflammable.

5. Aligner la partie plate (F) du gicleur avec le méplat situé sur l'ouverture de la buse (A) et installer le gicleur dans la buse de pulvérisation.

NOTE : Vérifier que l'ouverture (E) du gicleur est dirigée vers le bas lorsque la buse de pulvérisation est montée sur la douille.

6. Monter le filtre (D) de la douille de la buse sur la rampe.
7. Monter la buse sur la douille.

Nettoyage de la crépine d'aspiration de la pompe



MX44637

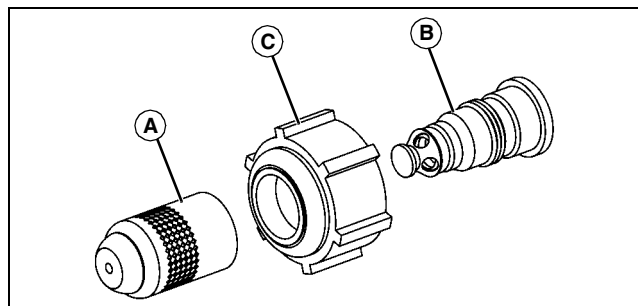
1. Déposer le couvercle du réservoir.
2. Repérer la crépine (A) au fond du réservoir.
3. Si nécessaire, dévisser la crépine et la nettoyer dans une solution d'eau savonneuse chaude.
4. Après avoir retiré et nettoyé la crépine, la poser sur la conduite d'aspiration et la placer dans la partie la plus basse du réservoir.
5. Remettre en place le couvercle du réservoir et le resserrer.

Nettoyage du gicleur de la lance de pulvérisation

NOTE : Deux types de gicleurs sont disponibles pour le pulvérisateur. Voir ci-dessous les caractéristiques de chaque type de gicleur.



ATTENTION : Risque de blessures ! Ne pas porter l'embout du gicleur ou d'autres pièces à la bouche pour souffler les saletés. Utiliser de l'air comprimé ou de l'eau propre.



MX50438

1. Démonter le gicleur (A) de la buse (B).
2. Desserrer l'écrou (C) et démonter la buse (B) du raccord coudé de la lance de pulvérisation.
3. Nettoyer le gicleur (A) et la buse (B) avec une solution d'eau chaude et de détergent.

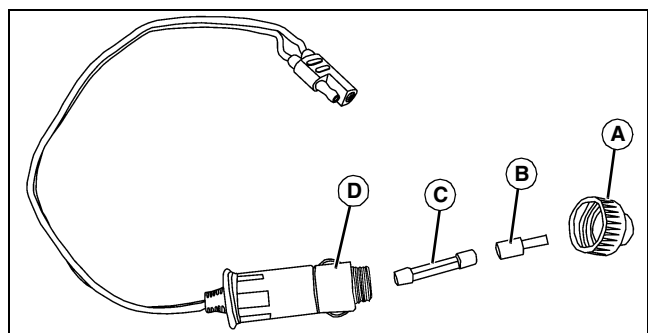
Dépannage

- Inspecter et remplacer les joints toriques selon le besoin.
- Glisser l'écrou (C) sur la buse (B) et monter l'ensemble sur le raccord coudé de la lance de pulvérisation.
- Monter le gicleur (A) sur la buse (B).

Remplacement des fusibles

- Mettre l'interrupteur sur ARRÊT.
- Débrancher le connecteur mâle du faisceau de câblage de la prise de courant de 12 V.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Le circuit électrique peut être endommagé si les fusibles incorrects sont utilisés. Remplacer un fusible par un fusible du même ampérage.



- Déposer le circlip (A) et la buse (B).
- Déposer le fusible de 15 A (C) du connecteur mâle (D).
- Poser un fusible de 15 A neuf.
- Poser la buse (B) et le circlip (A).

Dépannage

Tableau de dépannage

Si l'on rencontre un problème qui ne figure pas dans ce tableau, consulter le concessionnaire agréé John Deere pour la réparation.

Si le problème persiste une fois toutes les causes possibles vérifiées, consulter le concessionnaire agréé.

Utilisation du tableau de dépannage

SI	VÉRIFIER
La pompe n'aspire plus.	Nettoyer la crépine de la pompe. Vérifier le niveau du réservoir. Remplir le réservoir. Nettoyer ou remplacer la pompe. Vérifier le serrage des raccords de la pompe.
Le débit de la pompe diminue.	Nettoyer la crépine d'aspiration de la pompe. Nettoyer le ou les gicleur(s). Le levier de sélection n'est pas complètement sur ON (Marche ou est sur OFF (Arrêt)).

SI	VÉRIFIER
La pulvérisation est irrégulière.	Nettoyer les gicleurs. Régler la hauteur des gicleurs. Aligner les buses sur la rampe.
La pompe ne fonctionne pas.	Vérifier les branchements des fils. Vérifier la batterie de la machine. Éliminer les saletés de la pompe. Vérifier la commande de la pompe. Vérifier le moteur de la pompe. Vérifier le fusible sur le faisceau de l'adaptateur de la fiche de 12 V. Régler la pompe.

Caractéristiques

Pulvérisateur de catégorie 1 à attelage 3 points

Réservoir 170 l (45 gal. U.S.)

Pompe :

Type Moteur électrique et membrane

Fabricant SHURflo

Appel de courant 7 A

Fusible 15 A

Pression du circuit 689 kPa (100 psi)

Débit de pulvérisation 6 l/min (1.6 gal. U.S./min)

Crépine de la conduite d'aspiration Acier inoxydable

Matériau des gicleurs de pulvérisation Plastique

Lance de pulvérisation :

Matériau Plastique avec gicleur en cuivre

Réglage Éventail à jet

Pulvérisateur :

Largeur

de pulvérisation 152 cm (60 in.),

..... 228 cm (90 in.),

..... 305 cm (120 in.)

Poids :

Vide 36,2 kg (80 lb)

Plein 206 kg (455 lb)

Pulvérisateur de catégorie 1 à attelage 3 points haute performance

Réservoir 170 l (45 gal. U.S.)

Pompe :

Type Moteur électrique et membrane

Fabricant SHURflo

Appel de courant 7 A

Fusible 15 A

Pression du circuit 325 kPa (45 psi)

Débit de pulvérisation 13,6 l/min (3.6 U.S. gal/min)

Crépine de la conduite d'aspiration Acier inoxydable

Obtention d'un entretien de qualité

Matériau des gicleurs de pulvérisation Plastique

Lance de pulvérisation :

Matériau Plastique, alliage, laiton

Réglage Éventail à jet

Pulvérisateur :

Andainage de précision 228 cm (90 in.),

. 305 cm (120 in.),

. 381 cm (150 in.)

Andainage sans rampe 914 cm (360 in.)

Poids :

Vide 38,6 kg (85 lb)

Plein 209 kg (460 lb)

Obtention d'un entretien de qualité

La qualité John Deere se retrouve également au niveau du service

John Deere offre une procédure pour répondre à vos questions et, le cas échéant, résoudre vos problèmes pour garantir la qualité des produits grâce à un support technique et à des pièces de rechange de qualité.

Suivre les étapes suivantes pour obtenir une réponse à toute question relative au produit.

1. Consulter les livrets d'entretien de l'outil et de la machine.
2. En Amérique du Nord ou au Canada, appeler John Deere Special Services au 1-866-438-9091 et fournir le numéro de série du produit (si disponible) et la référence.